

اندیشه‌های میرزا آقاخان کرمانی



نوشته

فریدون آدمیت



باز تکثیر توسط

گروه پژوهش در جنبش بابیه از تارنماهای تبرستان و گلشن

اندیشه‌های میرزا آفغان‌کرمانی

اندیشه‌های میرزا آقاخان کرمافی

نوشته

فریدون آدمیت



افتشارات پیام

تهران، ۱۳۵۷



انشرافت چیام

تهران، خیابان شاهرخشا، روبروی دانشگاه تهران.

فریدون آدمیت

اندیشه‌های میرزا آقان‌خان کوهانی

چاپ دوم، ۱۳۵۷

چاپخانه زر، تهران

شماره ثبت کتابخانه ملی: ۹۱۶ مورخ ۱۳۵۷/۰۷/۲۹

همه حقوق برای مؤلف محفوظ است.

«ما به لفظ دانش نخواهیم چیز روشی
و پیدائی وجود چیزها، و نه بدانسته چیز چیز
روشن و پیدا، و نه بداننده چیز علت و سبب
روشنی و پیدائی چیزها. و به بی‌دانشی
نخواهیم مگر پنهانی و پس‌وشیدگی وجود
چیزها، و نه بدانسته مگر پوشیده و پنهان».
«ما به جهان عقل جهان آگهی و پیداری
و روشنی و صفاتی وجود نخواهیم... جهان
دانش و خرد جهان پیداری است که وجود
هر حقیقت در خود به خرد روش توان پافت».

مصنفات افضل الدین کاشانی

به اهتمام: مجتبی مینوی و یحیی مهدوی

ص ۱۹۷-۱۹۴

فهرست

| | |
|-----|--|
| ۱ | پیشگفتار |
| ۱۳ | بخش اول: سرگذشت آوارگی |
| ۴۹ | بخش دوم: آثار او |
| ۷۱ | بخش سوم: فلسفه مادی و اصولت طبیعت |
| ۱۰۵ | بخش چهارم: علم اجتماع |
| ۱۳۱ | بخش پنجم: حکمت ادبیان |
| | بخش ششم: تعقل تاریخی |
| ۱۴۹ | قسمت اول: فن تاریخ و جوهر تاریخ ایران باستان |
| ۱۸۹ | قسمت دوم: تطور تاریخی و ایران اسلامی |
| ۲۱۳ | بخش هفتم: هنروفن شعر و نویسنده‌گی |
| ۲۴۱ | بخش هشتم: تمدن غربی، فلسفه سیاسی، ناسیونالیسم |
| ۲۸۹ | ضمیمه ۱. چند حکایت و تمثیل حکمت آمیز از کتاب رضوان |
| ۲۹۷ | ضمیمه ۲. چند نامه از میرزا قاخان و شیخ احمد روحی |
| ۳۰۵ | فهرست نامکسان |
| ۳۱۱ | فهرست واژه‌ها و اصطلاحات |

پیشگفتار

این رساله فصلی است از تاریخ اندیشه‌های جدید ایران و تحقیق در ریشه‌های فکری نهضت ملی مشروطیت. این مبحث را شش سال پیش با انتشار «فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت» در ایران آغاز کردم. به دنبال آن «اندیشه‌های طالبوف» تبریزی را منتشر ساختم؛ این سومین رساله است تا نسبت متفکران دیگر، و دیگر گفتارهای آن مبحث وسیع بر سد.

قرن سیزدهم هجری (نوزدهم میلادی) دوران تحول فکری جدید شرق زمین بود. در ایران چون جامعه‌های دیگر خاور زمین دانایانی نوآندیش برخاستند که هر چند (مانند نوآوران همه آن کشورها) شخصیت‌های فکری مختلف و نظرگاه‌های گوناگون داشتند جملگی نماینده روح نوچوئی زمان بودند؛ و مجموع عقاید و افکار ایشان پیکره تحول عقلانی جامعه ایرانی را درسته گذشته می‌سازد. میرزا آقا خان کرمانی از نادره‌های زمان خود بود و در سیر افکار مقام بزرگی دارد. خودش مهجو رمانده و مقامش ناشناخته است. کوشش می‌کنم احوال او را بازنمایم، پایه‌اش را بشناسم و تحلیلی از عقاید و اندیشه‌هایش را بدست دهم. شخصیت فکری میرزا آقا خان جنبه‌های متعدد و گوناگون دارد:

از پیشوای حکمت جدید در ایران است، نخستین بار برخی آراء فلسفه‌دان اخیر مغرب را در نظام فکری واحدی به فارسی درآورد، حکمت را از قالب «معقولات» و سنت‌های فلسفی پیشینیان آزاد ساخت و بر پایه دانش طبیعی و تجربی بنیان نهاد؛

اولین کسی است که علم اجتماع و فلسفه مدنیت را عنوان کرد، مجموع بنیادهای مدنی و مظاهر مختلف تمدن را یک کاسه مورد بحث قرار داد، پیوستگی آنها را با یکدیگر و با شرایط مادی جامعه شناخت، و قانون تحول تکاملی را برهمه منطبق گردانید؟

بنیانگذار فلسفه تاریخ ایران است و ویرانگر سنت‌های تاریخ‌نگاری، برجسته. ترین مورخان ما در قرن پیش است و یکتا مورخ متفسر زمان خویش، اندیشه‌برین تحلیل تاریخی را در فلسفه مزد کی و مبحث تنزل و تباہی ساسانیان همو توشه است؛ اوست که تطور تاریخی ایران را در نظام مدنی اسلامی بررسی کرد و مجموع پدیده‌های سیاسی و اجتماعی و فرهنگی زمان را در گذشت تاریخ مسورد گفتگو و ارزشیابی قرار داد؛

توان اترین «نویسنده» اجتماعی سده گذشته است، شاعر نامدار ملی، نقاد سنت -

های ادبی گذشته، نماینده نوخواهی ادبی و آغازگر فلسفه ادبیات جدید؛ بزرگترین اندیشه‌گر ناسیونالیسم است، منادی اخذ دانش و بنیادهای مدنی اروپایی، نقاد استعمارگری، هائف مذهب انسان دوستی، نماینده نحلة اجتماعی و متفسر انقلابی پیش از مشروطیت هموست.

○ ○ ○

تحول افق فکری ایران در سده سیزدهم که جنبش مشروطه خواهی تنها یکی از تجلیات مدنی آن می‌باشد، فصلی است از تاریخ برخورد جامعه‌های کوهن مشرق با مدنیت نو مغرب زمین؛ و همین برخورد تاریخی است که جوهر تاریخ اخیر ملل مشرق را می‌سازد. این مبحث به تازگی مورد توجه واقع شده و در اغلب کشورهای خاور، جامعه شناسان و مورخان به مطالعه سیر فکر و تأثیرش در تطور اجتماعی مملکت خود پرداخته‌اند. برخی از آن مؤلفان را نام می‌بریم: «شریف ماردين» و «نیازی- برکس» ترک، «حبیب حورانی» لبنانی، «جمال محمد احمد» سودانی، «تاراچند»، «سردار- پانیکار» و «ویشوانت ناروان» هندی، «ماسائو مارویاما» ژاپنی، «وانگ» و «چوتسه- تسو نگ» چینی. آثار این نویسندگان در ظرف همین چند ساله اخیر منتشر گردیده

مگر «تاریخ افکار سیاسی در ژاپن» نگارش «ماسائو» که در ۱۹۵۲ انتشار یافته است، اخیراً برخی از اروپائیان و امریکائیان هم به کار مطالعه تاریخ افکار جدید و تحولات اجتماعی کشورهای آسیایی دست زده‌اند. اما منصفانه باید بگوییم آثار مورخانی که اسم بردم معتبرتر و عمیق‌تر از نوشته‌های همقطاران فرنگی آنهاست که بیشتر اهل تفنن به نظر می‌آیند و تأثیراتشان کمتر اصالت دارند. ضمناً تا حدی که می‌دانم هیچ‌کدام از مؤلفان شرقی و فرنگی در صدد تحقیق تطبیقی از سیر اندیشه‌های جدید در مجموع کشورهای مشرق زمین مقایسه تأسیسات مدنی آنها که از مغرب زمین گرفته‌اند، تا به حال بر نیامده‌اند.

از مطالعه تطبیقی و تحلیل سیر افکار در ایران و دیگر جامعه‌های مشرق (خاصه عثمانی و شام و مصر و هندوستان و ژاپن) در قرن گذشته به‌این نتیجه رسیده‌ام که نوادری‌شان ایران در قلمرو فکر مقامی کمتر از دانایان آن کشورها نداشته‌اند بلکه از بعضی جهات برتر از آنها و در پاره‌ای رشته‌ها پیشرو خردمندان شرق بوده‌اند. مثلاً در میان همه‌اندیشه‌گران مشرق هیچ‌کس را جز سید جمال الدین اسد آبادی نمی‌شناشیم که نفوذ کلامش از جبل الطارق تا جاوہ گسترش داشد. در آن عصر تنها مرد آسیا بود که فکر مبارزه دسته جمعی شرقیان را علیه مغربیان معرفت اسلامی کسر پرداخت. و نیز اندیشه ناسیونالیسم اسلامی هرچه بود آفریده او بود. سخنان سید در نظر علمای تونسی حکم «کتاب» را داشت؛ طلاب مسلمان‌هندی اورا «می‌پرسیدند»؛ پیشوایان تھضت آزادی هندوستان، از هندو و مسلمان، او را به بزرگی ستوده‌اند؛ و تجدد خواهان عرب پایه‌اش را به «پیامبری» رسانیده‌اند. این جنبه سید اسد آبادی را هیچ‌کدام از اندیشه‌گران خاورزمین مطلقاً بدست نیاوردند. همچنین در دانش سیاسی و فلسفه حکومت غربی شاید کمتر کسی را می‌توان در مقام میرزا ملک‌خان یافت. تنها اندیشمند ژاپنی همزمانش «فو کوزاوا یو کی چی» (۱۸۳۵-۱۹۰۱) متکر اصلاحات سیاسی و اجتماعی ژاپن است که می‌تواند هم‌طریز او باشد. «ولفیریدبلنت» مؤلف به اصطلاح عرب دوست انگلیسی پس از سفرهای متعددی که به مصر و عثمانی و هند، وحشی و نشریا بزرگان فکر و سیاست این کشورها کرد،

و گفتگوی مفصلی که ملکم با او درباره بنیادهای سیاسی و فرهنگی مغرب و مشرق داشت، ملکم را «بر جسته‌ترین» دانایانی می‌شمارد که شناخته است^۱. و نیز از لحاظ جامعیت فکری و ژرف اندیشه میرزا آفخان در جامعه‌های اسلامی زمان کم نظیر است. خاصه در فلسفه جهان بینی و مسلک انسان دوستی او و ملکم دو شخصیت بر جسته هستند. فقط «رام ماهون روی» (۱۸۳۳-۱۷۷۲) خردمند هندی (و ناشر دیوان حافظ) از این نظر با آن دوقابی قیاس می‌باشد. در عالم آزاد اندیشه و شکیبایی دینی متفکران مسیحی شام نیز با آن کسان وجه مشترک دارند. از ایشان گذشته، هوشمندان ترک و تازی و چینی و زاپنی به درجات مختلف غرق در تعصبات خویش بودند و مرز اندیشه‌ها ایشان محدود به جامعه‌های خود بود. البته از میرزا فتحعلی آخوندزاده هم باید اینجا نام ببریم. وی از پیشوavn فلسفه جدید مادی صرف بود و آغاز گرفمايشنامه نویسی اروپایی در سراسر خاور نزدیک.

اما در معنی آنچه گفتیم اشتباه نشود: هیچ‌کدام از متفکران مشرق در آن زمان متأهلی به بازار فکر و معرفت جدید عرضه نداشتند که تازه و بکر بوده باشد. جامعه‌های مشرق که چند قرن از جهان دانش و اندیشه‌های نو دور افتاده بودند ذاتاً نمی‌توانستند اندیشه گرانی را پدیدآورند که صاحب اصالت فکر باشند. آن هوشمندان از خرمن دانش اروپایی بهره‌مند گردیده بودند و تنها مروج آن آموخته‌ها در کشورهای خویش بودند. و اگر احوال سیاسی و اجتماعی وقت جامعه‌های شرقی و کیفیت زمان و مکان را در نظر نگیریم به ارزش مقامشان نمی‌توانیم پس ببریم. نکته دیگر اینکه نه تصویر شود که اندیشه گران خاور در دانش و فنون جدید تبحر به سزاوی داشته‌اند، و یا بر نوشه‌های جملگی آنان انتقادهای فراوان وارد نباشد. ابداً چنین نیست. بلکه توشه‌های ایشان گاهی سطحی و کم مایه به نظر می‌رسند. اما سخن ما در نتیجه گیری

1. W.S.Blunt,*Secret History of the English Occupation of Egypt*,
ص ۱۹۲۳۰۸۵.

«بلنت» با سید جمال الدین اسد آبادی و شیخ محمد عبدہ مصری هم دوستی نزدیک داشت و کتاب «آینده اسلام» را به محمد عبدہ اهدای کرده است.

از مطالعه تطبیقی مقام فکری خردمندان و نوآوران مشرق زمین بود در قرن پیش، مسئله دیگر حد تأثیر متافکران کشورهای مختلف است در نوسازی بنیادهای مدنی جامعه‌های خود. از این دیدگاه تأثیر نوآندیشان ایران خیلی کمتر از نفوذ هوشمندان عثمانی و زاپن است در تحول اجتماعی این دو کشور. این خودمبخت پیچیده‌ای است و عوامل گوناگونی در آن مؤثر افتاده‌اند. در اینجا همینقدر می‌گوئیم که آن تفاوت عملی به پیچوچه نتیجه اختلاف در کیفیت و ارزش معنوی اندیشه‌ایرانی با افکار ترک و زاپنی بوده است، و نه پیوستگی خاصی با نظام سیاسی و اجتماعی این کشورها در مرحله برخورد با تمدن اروپایی داشته است. هرچه بیشتر در آن مسئله غور و تأمل کردم در این تعلیل راسخ‌تر شدم که آن تفاوت در نقطه نهائیش به اختلاف در رتبه اخلاقی و ایمان و وطن دوستی و از خودگذشتگی زمامداران آن جامعه‌ها می‌رسد. نکته بسیار با معنی دیگر اینکه نهضت ملی مشروطیت اوچ سیر فکر در ایران بود؛ به آن نقطه که رسید مدتی در نگ نمود و در واقع از نموضیعی باز استاد و بعدها از نو تحرک یافت. و حال آنکه در هندوستان و زاپن افق اندیشه در ربع اول سده بیستم خیلی ترقی کرد و اندیشه گران بر جسته و نامداری برخاستد. و جامعه عثمانی گرچه هیچگاه متافکران بزرگی بخود ندید، اما تعقل سیاسی در آن دیار رشدی منظم و پی‌گیر یافت^۱. تناسب مستقیمی که میان رشد تفکر مدنی و نظام سیاسی عثمانی تحقق پیدا کرد نتیجه آن بود که زمامداران ترک سرانجام خدمتگزار همان ایدئولوژی گردیدند که اهل فکر پرداخته و رواج داده بودند.

مرا دوانگیزه اصلی به کار تحقیق در تاریخ افکار جدید در ایران ترغیب کرد؛ یکی اینکه پیش از این هیچ تحقیق علمی در این مقوله انتشار نیافته بود و این نقص را در سراسر نوشه‌های مربوط به تاریخ نهضت مشروطیت (اعم از فارسی و فرنگی) دیدم که در ریشه‌های فکسری آن جنبش ملی غور نشده است. انگیزه دوم تجربه

۱. نامدار ترین داناییان ترک در سده گذشته عبارتند از: صدیق رفعت پاشا، ابراهیم شناسی، خیرالدین پاشا، و نامق کمال شاعر ملی ترک، ابراهیم شناسی از همه بر جسته‌تر بود اما پیچکدام شخصیت فکری فوق العاده‌ای نداشتند.

جامعه‌های مختلف مشرق بود در نحوه اخذ تمدن غربی خاصه اقتباس بسیادهای مدنی آن که به نظر من ارزش‌ترین مظاهر و متعلقات مدنیت انسانی را می‌سازند. و این خود یکی از عمدۀ مسائلی است که درجه شرایط اجتماعی برخی از ملل مشرق در برخورد با تمدن اروپایی به راه ترقی افتادند، و بعضی دیگر به بیراهم، و از قافله و امандند. باید معترض بود که در کار تحقیق سیر فکر در ایران دو مانع اصلی وجود داشته است: یکی اینکه منابع اصیل این رشته تاریخ که مجموع نوشه‌های اندیشه‌گران و خزینه اسناد دولتی باشد، منتشر نشده است. از اینرو نویسندهان مواد و مصالح لازم را در اختیار نداشته‌اند. و مهمتر از آن اینکه برای اکثر مؤلفان ما مسائل تاریخ‌نگاری جدید و روش علمی آن اساساً مطرح نبوده است. نتیجه اینکه نه مواد اصلی تبع را در دسترس داشتند و نه ابزار کار و آمادگی فنی آنرا دارا بودند. پس هر کمن در این رشته قدم نهاد زحمتش دوچندان است. نخست باید مدارکرا از گوش و کدار گردآورد. دوم اینکه بداند از آنها چگونه بهره‌برداری نمایند و بیخودکاغذ سیاه نکند. از این مطلب سابقاً گفتگو کرده‌ام و بازهم خواهم نمود که تاریخ‌نویسان ما چقدر از مرحله تفکر تاریخی جدید دور افتاده‌اند. در میان محققان خودمان دوست بزرگوار دانشمند آقای دکتر غلامحسین صدیقی استاد جامعه‌شناسی دانشگاه تهران را می‌شناسم که در مبحث پهناور سیر افکار در گذشت تاریخ ایران، تحقیقات عالماهی با دید جامعه‌شناسی نموده‌اند.

○ ○ ○

مطالعه تاریخ فکر مانند هر کدام از شاخه‌های دیگر علم تاریخ فوت وفن و لیم (تکنیک) خاص خود را دارد. اندیشه و اندیشه گر هردو زاده اجتماع‌اند، اما اندیشمند شخصیت فردی هم دارد. وبالاخره مفر اندیشه‌آفرین فرد است که فکر را می‌پروراند، و تنها عامل مادی نیست که در آن مؤثر است. در پژوهش منش‌آدمی غیر از جامعه عوامل دیگری چون محیط خانوادگی، وضع زندگی، حالت روانی و هوش و استعداد شخصی او مؤثر هستند. پس در نخستین مرحله، زندگی متفکران را باید با توجه به مجموع این عوامل و فعل و افعال هر یک را در دیگری بررسی

نمود. شرح حالی که به شیوه دیگری نوشته شود در واقع به شرح حال نمی‌ماند، فاتحه اهل قبور است مثل اکثر یا شاید همه سرگذشت‌هایی که در کشورها می‌نویسند. مرحله دوم نقد و تحلیل اندیشه‌های است. در اینجا باید سه مطلب را در مدنظر داشت: زمینه فرهنگ اجتماع، سرچشمه اندیشه‌ها و عناصر سازنده فکری دانایان، و تحول ذهنی آنان در گذشت زمان. فکر در خلا وجود نمی‌آید؛ لازمه آن وجود زمینه وزیرسازی فرهنگی قبلی است. تأثیر آن سابقه فرهنگی و آموخته‌های او لیه در ذهن هوشمندان گاهی به حدی ژرف است که گریز از آن آسان نیست. حتی در زمان عصیان علیه همان آموخته‌ها می‌بینیم عقاب‌د و افکار گذشته در ذهن ایشان سایه می‌افکند. از لمحاظ‌سنجه تحول عقلانی اهل فکر و زیروبم گفتارشان لازم است زمینه تحصیلات و مطالعات اولیه آنان را نیک پشناهیم. از آن گذشته، نیست صاحب فکری که از تأثیر اندیشه‌های دیگران و تجربه‌های بعدی خود بر حذر باشد. از همین رهگذر است که در نوشته‌های دانایان تنافض گویی‌های فراوان چشم گیرند به حدی که مجموع آنها را نمی‌توان در یک نظام فکری گنجاند. اگر قائل به تجزیه و تفکیک نگردیم در تحلیل افکار حیران می‌مانیم و سیر تحولی آنرا نمی‌توان بدست دهیم اعم از اینکه این تحول تکاملی باشد یا ارتجاعی.

مرحله سوم تأثیر فکر است در اذهان دیگران و در اجتماع به طور کلی. تاریخ فکر حکایت از این دارد که چه بسیار بوده‌اند اندیشه‌های معتبر و بلندی که خردیار نداشته‌اند. گاه به کلی مهجور مانده، گاه افکار دیگری بر آنها غالب آمده، و گاه کوشت در ریشه کن کردن آنها شده است. اما اعتبار آن اندیشه‌ها بجاست، مقام آفرینند گان آنها والا؛ و ارزش آنها را باید در چشم‌انداز تحول فکر سنجید. از سوی دیگر موارد فراوان می‌بینیم که اندیشه‌ها اذهان را تکان داده، باعث جنبش‌های فکری گردیده، و به دنبال آن نهضت‌های اجتماعی را بوجود آورده‌اند. و حتی از مرزهای جامعه‌های محدود گذشته جهان‌گیر گشته‌اند. آن نهضت‌ها پروردۀ ایدئولوژی‌ها هستند. اما ایدئو لوژی‌ها از یک منبع سرچشمه نمی‌گیرند، بلکه ساخته و انتقام‌یافته اندیشه‌های گونا گونی می‌باشند که مجموعاً پیکرۀ واحدی را می‌سازند.

کاری که مورخ به عهده دارد همین است که: زمینه اندیشه پرور اجتماع را روشن نماید، افکار متفلکران را جزء به جزء بدست دهد، تأثیر آنها را در پیدایش و تکوین ایدئولوژی‌ها بسنجد، عناصر مختلف ایدئولوژی را تجزیه کند و نظام واحد آنرا عرضه بدارد. همه جا باید توجهش به روح تاریخ باشد. اما کار مورخ بهاین‌جا پایان نمی‌باید. ایدئولوژی‌ها چون به مرحله عمل برسند معمولاً^۱ بلکه همیشه از اصول اولیه خود انحراف می‌پذیرند و تغییر بستر می‌دهند. در این امر دو عامل اصلی مؤثراند: یکی انفعال اجتماع در برخورد با آنها، و دیگر هوش‌های آدمی. می‌دانیم همیشه متفلکران نیستند که ایدئولوژی‌ها را پیش می‌برند بلکه کار بدست اهل سیاست می‌افتد، و اهل سیاست اغلب مردم ناا هل‌اند از آنکه در سرشت سیاست قدرت نهاده است و درنهاد قدرت فساد سرشه. پس می‌بینیم مردان سیاسی همیشه گرایشی به قدرت جویی دارند که به گفته ولتر «درد بی درمان آدمی است»؛ و اگر آزمندی و شره قدرت خواهی آنان را پیش گیری نکرده باشند، کارشان به لگام گسیختگی و خودسری و انحراف از اصول سیاسی می‌انجامد. لاجرم تاریخ نگار باید رابطه آن اصول و ایدئولوژی‌هارا در برخورد با اجتماع و با ماهیت شخصیت مجریان سیاست مورد تأمل قرار دهد.

آنچه گفتیم قواعد و اصولی بود که کم یا بیش مورد قبول صاحب نظر ان است. اما شرایط دیگری لازم است که مورخ بتواند کارش را بی کم و کاست به انجام برساند. در این قسمت سلیقه‌ها و نظرگاه‌ها گوناگون‌اند. ما سلیقه خودمان را داریم: هم مشرب کسانی نیستم که معتقدند مورخ باید شخصیت خود را از سیر افکار به کلی منزع گرداند. مورخ وقتی می‌تواند هنرمندانه به کارش پردازد که خود صاحب اندیشه باشد تا قدر اندیشه شناسد. به یک معنی تاریخ نگار واقعی معمار فکر است نه تنها مدرس افکار. تأثیر شخصیت عقلی مورخ در تصنیف خود تا درجه‌ای بی‌شباهت به تأثیر نویسنده در اثر هنری او نیست. و این همسانی از لحاظ معنی و جانی است که تاریخ نویس به تألیف خود می‌دهد.

اما در مسئله دیگر هم عقیده مورخانی هست که حکم تاریخ را لازم می‌شمارند،

و در آن حکم ارزش‌ها و اعتباراتی را می‌شناسند. توضیحی لازم است تا مطلب روشن شود: مقصود از ارزش‌ها در تاریخ نه ایده‌آل‌های بلند افلاطونی است، نه معانی مابعد طبیعی، و نه مفاهیم انتزاعی صرف فلسفی. بلکه در این مسئله منحصر از دیدگاه فلسفه تاریخ و امور متحققه آن می‌نگردد. در اینجا وقتی اعتبارات مفهوم پیدا می‌کنند که تفاوت و تباينی میان واقعیات وجود داشته باشد؛ هر گاه موضوع برتری و رجحان در پیش‌نباشد مسئله ارزش‌ها اساساً مطرح نمی‌گردد. اگر در علوم طبیعی پای ارزش‌ها به میان نمی‌آید از اینروست که دانشمند طبیعی به اصلاح و فساد حقیقت‌های علمی کاری ندارد. ولی حتی در همین رشته نیز وقتی موضوع رابطه نتیجه‌های آزمایش‌های دانش‌طبیعی با جامعه انسانی به میان نمی‌آید ناگزیر به ارزش‌های آن توجه می‌کنیم. اما سوراخ در باره ماده مطالعه نمی‌کند، سر و کارش با سر گذشت آدمیان است، سر گذشتی که پراست از زشتی‌ها و اندک زیبایی یعنی حقایق و واقعیات متباین و مغایر. نفی ارزش‌ها و اعتبارات در تاریخ مارا به «نهیلیسم تاریخی» می‌کشاند که از آن سخت گریزانم. تاریخ نویسی که آن معیارها را نفی کند اثر بیجانی بار می‌آورد که نه به درد دنیا می‌خورد و نه آخرت. اساساً چطور ممکن است تفاوت تجربه‌های زشت و زیبای آدمی و نامرادی‌ها و کامیابی‌های او را یکسره نادیده بگیریم حال آنکه هدف آدمی کاستن رنج‌های اوست و کوشش در تحقیق ارزش‌های انسانی؛ و همه‌آه و فغان آدمیزاد زاده رنجی است که از همان حقایق مغایر و تفاوت‌های معلوم می‌برد.

مقصود از همه این سخنان که خیلی کوتاه و فشرده آوردم اینست که: اولاً خوانند گان به شیوه کار من قبل^۱ توجه فرمایند. ثانیاً هر گاه دانش پژوهان همتی کردند و خواستند در راه مطالعه این رشته تاریخ جدید گام نهند، و احیاناً سبک مرا پسندیدند، زمینه‌ای در دست داشته باشند، و اگرهم آنرا نپسندیدند طریق بهتری را پیش گیرند. ادعا نمی‌کنم که حق مطلب را به کمال ادا کرده باشم از آنکه این زمینه یکربود و دست نخورده، و دست یافتن به همه مدارک پراکنده و مورد نیاز در کشور ما کار دشواری است. و چنانکه در جای خود توضیح داده‌ام از مجموع

آثار میرزا آقا خان چند رساله‌را هرچه گشتم نیافتم. از تحقیقات خود سه‌هدف دارم: نخست اینکه مقام حقیقتی اندیشه‌گران ایران را تازمان مشروطیت بازنمایم و تأثیر هر کدام را در تحول فکری جدید و تکوین ایدئولوژی نهضت ملی مشروطیت بدست دهم. دوم اینکه اگر از دستم برآید در ترقی دادن تفکر تاریخی و «تکنیک» تاریخ نگاری جدید در ایران کاری کنم. و سوم اینکه توآموزان بدانند در این مرز و بوم همیشه مردمی هوشمند و آزاده بوده‌اند که صاحب اندیشه بلند بودند و به پستی تن در ندادند، از حطام دنیوی دست شستند و روحشان را به اربابان خودسر و نادان و ناپرهیز گار نفوختند.

این تصنیف مبتنی است بر مدارک اصیل: *تألیفات میرزا آقا خسان؛ نامه‌های خصوصی او؛ اسناد وزارت امور خارجه ایران*. بیشتر آثار میرزا آقا خان را که هنوز منتشر نگردیده و حتی ناشناس مانده‌اند در کتابخانه‌های خصوصی سراغ گرفتم. شرح هر یک و منبع آنرا در بخش دوم به‌دقت ذکر نموده‌ام. فرض اخلاقی خسود می‌دانم در اینجا هم از صاحبان آن کتاب‌ها خاصه از دوست دانشمندم آقای مجتبی مینوی استاد دانشگاه تهران و آقای علی‌محمد قاسمی که برخی رساله‌ها را در اختیار نگارنده قرار دادند تشکر نمایم. از نامه‌های خصوصی میرزا آقا خان آنچه بدست آمد شامل دو قسمت بود: قسمت اول تعداد سی و چهار کاغذی که به میرزا ملکم-خان نگاشته است. این نامه‌ها جزو استاد خانوادگی ملکم در کتابخانه ملی پاریس موجود می‌باشند. تصویر و فیلم آن مجموعه مدارک تاریخی را آقای اصغر مهدوی تهیه و به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران هدیه نموده‌اند. نگارنده و هر کس دیگر که از آنها استفاده کند ممنون همت ایشان است. این نامه‌ها مهمترین منابع مطالعه دفتر مبارزه‌های سیاسی میرزا آقا خان و همچنین روشن کننده بعضی از جنبه‌های سرگذشت زندگی و اندیشه‌های او می‌باشند. قسمت دوم نامه‌های شخصی و خانوادگی میرزا آقا خان اند که ارزنده‌ترین مأخذ بررسی روابط خانوادگی او بشمار می‌روند. آنها را آقای علی روحي بیدریخ در اختیار نگارنده قرار دادند. زبدۀ این کاغذها را با توضیحی چند در آخر کتاب عرضه داشته‌ام. اسناد وزارت

امور خارجه معتبرترین مدارک خواندن فرج‌سام کار او می‌باشد. دوز و کلک‌هایی که برای دستگیری میرزا آقاخان و یارانش برپا کردند، در این اسناد خوب نمایان‌اند. گذشته از آن منابع بعضی مطالبی که در مآخذ درجه دوم به طور پراکنده منتشر شده‌اند، خواندم. اما این دسته از نوشهای تا حدی اعتیار دارند که مورد تأیید مدارک اصلی قرار نگیرند و گرنه به درد کار ما نمی‌خورد. اساساً کتاب‌هایی که برپایه منابع درجه دوم بنادرگردند تحقیق علمی درستی نیستند، و به طریق اولی گفته‌ها و نوشهای بی‌مأخذ که مورد نقد و سنجش قرار نگرفته باشند، به‌کلی نامعتبراند.

شخصیت میرزا آقاخان را در جامعیت افکار و کارنامه اجتماعی او مطالعه می‌کنیم. هدف این است که مقام اجتماعی او را بشناسیم و عقایدش را به درستی عرضه بداریم، خواه با برخی آرای او موافق باشیم یا نباشیم - چه به‌هر صورت شکی‌بایی در عقاید ناموافق شنیدن شرط آزاد اندیشی است.

آرزویم این است که فرصتی باشد تا کاری را که آغاز نهاده‌ام به‌پایان برسانم.

فریدون آدمیت

تهران، آذر ۱۳۴۶

<http://www.golshan.com>

www.golshan.com

پیشش نخستین

سرگذشت آوارگی

زندگانی میرزا آقاخان را در این شرایط مطالعه می‌کنیم: محیط پرورش خانوادگی، وضع اجتماعی، خصوصیات روانی، و عناصر سازنده شخصیت فکری او. تأثیر مجموع این عوامل را در منش و تحول عقلانی و زندگی سیاسی او، وبالاخره برخوردش را با اجتماع با دید تاریخی مورد نقد و تحلیل قرار می‌دهیم.

میرزا عبدالحسین خان مشهور به میرزا آقاخان کرمانی در خانواده‌ای سرشناس و نسبتاً صاحب مکنت، و اهل علم و عرفان در قصبه «مشیز» از بلوک بردسیر کرمان، ظاهراً در ۱۲۷۵ تولد یافت. پدرش آقا عبدالرحیم مشیزی از ماذکین بود، و به سلسله متصوفه «اهل حق» تعلق داشت. عقاید این فرقه تلقیقی بود از عرفان و حکمت مشاه و اشراق و از فلسفه ملاصدرا الهام می‌گرفت، جده پدری میرزا آقا خان دختر قاضی تهمتن از بزرگان دین زرده‌شده بود که بعد به کیش اسلام درآمده بود. مادر میرزا آقا خان دختر میرزا کاظم خان پسر میرزا محمد تقی معروف به مظفر شاه کرمانی در زمرة فقیهان بشمار می‌رفت، بعد به تصوف گرایید و از پیروان مشتاق-علیشاه گردید. چون مشتاق‌علیشاه را به تحریک مبشر عین در کرمان کشند مظفر شاه رهسپار عتابات شد. او را هم با چند تن از صوفیان شاه نعمت‌اللهی به‌اغوای یکی از روحانیان

متفاوت و متعصب زمان (به نام آقا محمد علی بهبهانی) در کرمانشاه بقتل رساندند.

میرزا آفخان نماینده کامل عیار فرهنگ ایرانی است. تحصیلات اصلی خود را در کرمان تمام کرد. ادبیات فارسی و عربی، تاریخ اسلامی و ملل و نحل، فقه و اصول و احادیث، ریاضیات و منطق، حکمت و عرفان، و طب قدیم را به شیوه آن زمان آموخت. معلم او در حکمت و طبیعتات حاجی آقا صادق از شاگردان ملا-هادی سبزواری بود، بعلاوه عرفان و تاریخ فلسفه، و حکمت ملاصدرا و شیخ احمد-احسایی را نزد حاجی سید جواد شیرازی معروف به «کربلاجی» خواند. حاجی کربلاجی در آن زمان قریب هشتاد سال داشت و سه سالی در کرمان می‌زیست. وی را به عمق دانش و بزرگی اخلاق می‌ستاید^۱. میرزا آفخان در تحصیلاتش ترقی پسیار درخشان نمود، بعلاوه چند کلمه‌ای زبان فرانسوی یاد گرفت، و مختصر زبان انگلیسی را پیش میرزا افلاطون زرده‌شده آموخت. همچنین تا اندازه‌ای که وسیله فراهم بود زبان فرس قدیم و زند واوستا و پهلوی را تحصیل کرد، و در نوشه‌هایش به این معنی تصریح دارد. در رشته زبان‌های باستانی بعدها از آثار شرق شناسان فرانسوی بیشتر بهره یاب گردید. نقاشی‌هایم می‌کرد، و نقشه‌های جغرافیا و اسطر لاب را خوب می‌کشید. این نیز مسلم است که در حدود سی سالگی که به اصفهان رفت از دانش جدید غربی چیزهایی به گوشش خورد بود. در اصفهان نزد ژزوئیت‌ها زبان فرانسوی را بیشتر خواند، و در اسلامبول به حد خود تکمیل کرد^۲.

از جمله همدرسانش در کرمان شیخ احمد روحی (۱۳۱۴-۱۲۶۳) بود که میرزا آفخان او را بسیار عزیز داشت و همیشه «استادزاده» می‌خواند چه نزد پدر

۱. هشت بهشت، ص ۲۸۵.

۲. مأخذ اصلی ما در احوال خانوادگی و سابقه تحصیلات میرزا آفخان در کرمان عبارتست از: شرح حال میرزا آفخان به قلم شیخ محمود افضل کرمانی در مقدمه کتاب «هشت بهشت» و مقاله محمود دبستانی کرمانی در مجله یغما (شهریور ۱۳۲۸، ص ۲۵۵-۲۵۶). این دو نویسنده اطلاعات درستی در احوال میرزا آفخان داشتند و خانواده او را خوب می‌شناختند. و افضل‌الملک برادر شیخ احمد روحی چندین سال با میرزا آفخان محشور بوده است.

او (آخوند ملا جعفر) ادبیات فارسی و عربی تحوانده بود. این دو یار دبستانی دوستانی بودند و همسفر و شریک رنج و راحت زندگی. بعدها دو دختر صبح ازل را به زنی گرفتند، و نیز بهیک مسلک سیاسی پیوستند و هردو سر در آن راه نهادند. همشاگردی دیگر میرزا آقاخان شیخ احمد ادیب کرمانی بود که بعدها تاریخ منظوم ایران باستان، اثر دوست قدیم و شهید خود را، به عنوان «سالا (نامه)» منتشر ساخت. چنانکه خواهیم دید تمام آن عوامل تربیتی و پیوندهای خانوادگی در ساختن شخصیت فکری و روانی میرزا آقاخان اثر مستقیم گذاشت. شیفتگی به تاریخ ایران باستان، بستگی به آئین زردشت، علاقه به حکمت و عرفان، عصیان علیه تعصب روحانی، و گرایش اولیه اش به اصول کیش باب همه زاده محیط پرورش اصلی و عکس العملش بود در بروخورد با اجتماع. خاصه به دو عامل باید توجه زیاد داشت: یکی اینکه عرفان و تصوف نه تنها میراث خافوادگی میرزا آقاخان بود بلکه جامعه کرمان از کانونهای معتبر نمو اندیشه‌های عرفانی و پیدایش فرقه‌های مختلف منتصوفه بشمار می‌رفت و عرفای نامداری از آن دیار برخاستند. دیگر اینکه میرزا آقا خان در ولایتی تولد یافت و بزرگ شد که سهم‌منا کترین صحنه‌های ظلم و خون‌ریزی حکومت را به خود دیده بود و خاطرات کشت و کشتار مؤسس دودمان قاجار فراموش نشدندی بود. خودش هم طعم تلخ بیدادگری‌های ستمگران را چشید. پس خشم و طغیانش علیه استبداد دولت کاملاً طبیعی است.

سیمای شخصیت میرزا آقا خان را می‌توان از خلال نوشهای خودش و گفته‌های کسانی که با او آشنازی و حشر و نشرداشتند شناخت. صاحب هوشی سرشار بود و حافظه‌ای فوق العاده نیرومند، و ذهنی نیز و متحرک و زود پذیر. از نظر روانی حالتی در خود فرو رفته و افسرده داشت. دیر به سخن می‌آمد، اما چون زبان می‌گشود مسلسل می‌گفت، و همین که لب فرومی‌بست سکوت‌ش عمیق و محزون بود. سری پرشور داشت و خاطری تند و آتش‌وش، زود به هیجان می‌آمد و بیقرار می‌گشت و آنچه در دل داشت به زبان می‌آورد. قلبی پائی داشت وضمیری صافی، اما به گاه درشتی چون سوهان بسود. آزاده بود، تن به ناحق نمی‌داد و در برابر زورمندان

کرنش نمی‌کرد. همین بود که تاب بیداد نیاورد، از مال و زندگی دست شست و رخت ازوطن بربست. ولی تار و پود وجودش بافتۀ شورملی بود، و در دیار غربت پیوسته چشم به‌وطن داشت – همان وطنی که سرانجام او را به خاک و خون غلطانید. تا حدود سی‌سالگی در کرمان زندگی کرد و به تحصیل و تدریس و تألیف اشتغال داشت. کتاب «ضوان» را به تقلید گلستان سعدی دربیست و پنج سالگی شروع کرد. چون پدرش در گذشت دارایی و املاک خانوادگی تحت اختیار او درآمد، اموال موروثی او را پنجاه هزار تومان نوشته‌اند^۱. در همان اوان یعنی در ۱۲۹۸ عمل «ضابطی» مالیات بر دسیر را قبول کرد. ظاهراً خدمت دیوانی برخلاف میلش بود و خود به آن کار نپرداخت و عاملینی گماشت. حکمران کرمان (عبدالحمید میرزان انصار الدوّله فرمانفرما پسر فیروز میرزا فرمانفرما) مردی بود آزمند و ستمکار، و وزیرش (میرزا سید کاظم و کیل الدوّله) بدتر از اربابش سیه دل و نابکار. میان میرزا آقاخان و حکومت کرمان بر سر امور دیوانی و مالیات اختلاف افتاد – تن بهزور گویی نداد و کار به سیزه کشید. لاجرم زندگی و هست و نیست خود را رها کرد، به عنوان شکار از کرمان خارج شد و با اسب مخفیانه از راه یزد عازم اصفهان گردید (ظاهراً به سال ۱۳۵۹). این پیشامد تأثیر روانی عمیقی در آئینه خاطرش بخشد. ظالم دیوان و آوارگی از وطن را هیچگاه از باد نبرد. وصف حالش شنیدنی است: همین که حکومت کرمان پس از ملکزاده فیروز به پرسش که «از حلیت عدل و کسوت عقل عاری بود» مقرر گشت، صفات رذیله‌اش شدت گرفت.

«کیمی‌ائیست عجب دولت دنیا و جهان

که پدیدار کند جوهر ناپاک و حرام»

«از فرط آزی که داشت دست تعدی دراز و چشم طمع بر حقوق و اموال مردمان باز کردی... گناه دانش و غیرت در نزد من بیش از گناه ثروت مهم می‌نمود، و همیشه روح غیرت و مردمی پایمال کردن خواستی – از آنکه می‌دانست مردم خردمند غیور هرگز از حرکات ناپسند و اطوار ناگوارش اغماض نمی‌کنند

۱. افضل‌الملک، مقدمه هشت بهشت، ص «۴».

و متحمل بار جور و گزندش نمی‌شوند.

«مرد خردمند کی سکوت گزیند

چون نگرد مردمان به چنگ دد و دام

خود نپسند که دیو سرکش وارون

خون کسان را چو باده ریزد در جام»

«... جمعی که این حال بدیدند... به بلای محن و جلای وطن راضی شده از آن ورطه سخت بیرون کشیدند... من نیز از جمله آنان بودم... و با وجود علاقه بسیار ترک اموال و دیار گفتم و از هر گونه حیثیات خود گذشم و این قطعه را بدو نوشتم:

«ای که خلقی همه گرد سرخود گردانی

این روش از تو نه زینده بود گر دانی

حالیا سیل جفای تو که بنیادم کند

خود مگر فکر حکیمانه کند (بنیانی)»^۱

بازمی گوید: «در آن قربت از کبرت جور ایام راه غربت گرفته، و از تطاول اینای زمان به زبان آمده، و از زبان خود بهزحمت و زیان بود... قضا را دست تقدیر از ساخت ایران به سیاحت روماند ادراحت و از آن هرز و بوم آواره و محروم ساخت».^۲ وقتی که به اصفهان رسید لباس «خوانین کرمان» بر تن داشت. و صاحب بک اسب بود و یک خورجین و یک تفنگک دولول. آن لباس را بیرون افکند، اصبعش را فروخت و با پول و پلهای که همراه داشت زندگی ساده‌ای ترتیب داد^۳. در این زمان کانونی از اهل علم و ادب در اصفهان تشکیل گردیده بود، و بعضی اندیشه‌های نو و مترقی به آنجا راه یافته، گاه به گاه از کسانی چون شیخ محمد منشادی یزدی، روحانی روشن بینی که به کفرش متهم می‌کردند، سخنان پرشوری شنیده می‌شد.

۱. «ضوان».

۲. ایضاً.

۳. میرزا یحیی دولت آبادی، حیات یحیی، ج ۱، تهران ۱۳۴۶ ش، ص ۶۶.

میرزا آفخان به زودی به کمال و دانش شهرت یافت و جای خود را باز کرد. نزد ظل‌السلطان حکمران اصفهان شناخته و مغزز گردید، و مقام «نایب اشکنی آقاسی» به او داده شد. و این شغل بهیچوجه به او نمی‌برازید. حاکم کرمان علیه او نامه‌ای به والی اصفهان نوشت. آن شکایت با ناسازگاری او با روش فرمانروایی ظل‌السلطان باعث شد که از شغل دیوانی برکنار گردد. پس با شیخ احمد روحی که از کرمان آمده بود رهسپار تهران شد (اوایل ۱۳۰۳).

در تهران به مقام دادخواهی برخواست و از تعدی‌های حکمران کرمان به دولت شکایت برد. از سوی دیگر ناصرالدوله تقاضا داشت میرزا آفخان را دستگیر کنند و به کرمان باز گردانند. اما صدراعظم امین‌السلطان موافقت نمود. قرار شد میرزا آفخان از شکایت خود دست بردارد و از پایتخت برود. اغلب نوشه‌اند از نهران عازم اسلامبول گردید. این روایت درست نیست. نخست به مشهد رفت، و مدت کوتاهی در کتابخانه قدس رضوی به مطالعه پرداخت. در آنجا با شیخ الرئیس ابوالحسن میرزا فاجار آشنایی یافت و او شرح ملاقاتش را با میرزا آفخان گفته است^۱. سپس از مشهد روانه رشت شد، و از راه تبریز و بادکوبه رهسپار اسلامبول گردید. او اخر سال ۱۳۰۳ به پایتخت عثمانی رسید. اینکه اغلب نوشه‌اند در ۱۳۰۵ به اسلامبول رفته است صحیح نیست چه در مقدمه رضوان و ریحان تصریح نموده که کتاب رضوان را در سال ۱۳۰۴ در اسلامبول تمام کرده است. پس در آن سال در عثمانی می‌بوده است.

میرزا آفخان و روحی پس از یکی دو ماه توقف در اسلامبول به قصد دیدار صبح ازل به قبرس رفتند، و با دو دختر صبح ازل ازدواج کردند^۲. بعد به شام

۱. هفتاد و دومین، مقدمه محمدخان بهادر، ص ۶۷.

۲. زن صبح ازل به نام بدری جان خانم از اهل تفرش و خواهر میرزا آفخان کج کلاه بود. از او دو دختر داشت: یکی دفعت الله خانم که زن میرزا آفخان کرمانی شد و پس از کشته شدن شوهرش دیگر ازدواج نکرد. دیگر طاعت الله خانم زن شیخ احمد روحی که پس از قتل شوهرش به ازدواج حاجی مهدی امین پسر منجم بساشی درآمد. (این اطلاعات از آقای علی‌محمد قاسمی کسب شد).

رفتند و پس از مدت کوتاهی به اسلامبول باز گشتند. این دو یار یکدل همکیش تا ذیحجه ۱۳۱۲ در عثمانی روز گارگدراندند و دوماه بعد در تبریز گشته شدند. میرزا آفخان در آغاز اقامت در اسلامبول سخت تنگدست بود، و چون بیمار گشت در بیمارخانه بینوایان بستری گردید. به خانواده اش در کرمان روی آورد. اما محبتی ندید، و حتی به نامه هایش جوابی نرسید. در واقع مادر و برادرش عبدالظفرخان سرتیپ با زد و بند های شرعی وی را از ارث پدر محروم ساختند. این فاکامی بر نامرادی های زندگیش افزود.

در اسلامبول با میرزا محسن خان معین‌الملک سفير وقت ایران رفت و آمدی داشت. میرزا محسن خان مرد نیکی بود و قدر میرزا آفخان را می دانست. اما چندی نگذشت که عوالم آشنا بی آنان به سردی گرائید. شاید نوشتن مقالات انتقادی میرزا آفخان در روزنامه اخترا اسلامبول خود علی در این امر باشد، و معین‌الملک خود را در محظورات سیاسی می دیده است. میرزا آفخان هم از سفارت ایران دامن فرا چید، ولی انصاف را از دست نمی دهد و از میرزا محسن خان به آن «ذات ارجمند» یاد می کند^۱. همین اندازه در بیان سرگذشت خود می نویسد: در دستگاه سفارت «به حسن توجیهی نایل نگردیدم و روی تقدی ندیدم».

«در میخانه هر چه کوبیدم
مگر آنجا نبود کس بیدار
یا کسی اندرون خانه نبود
نه مرا خود نبود آن مقدار»

گذشته از آن تنی چند از «روباہ سیرقان مستمع گشته در مقام ایذاء و آزارم برآمدند، و خود را در چنان فلاکت و تنگدستی مغبوط آنان یافتم. لاجرم فی الجمله از آمال و امانی خود کاسته، گوشة فراغت و توشه قناعت خواستم...».

۱. (ضوان). (اما در نامه های خصوصی خود به میرزا ملکم خان از میرزا محسن خان اتفاق می کند).

«گَبِرِم که بُرسِراست ز کیوان ترا هنر

اندر محاقد باش گُرت نیست مشتری

آنچا که گوهر است ز خرمهره پست تر

کالای خویش گونکند عرض گوهری»^۱

از جفای روز گار آشته و دل‌فکار است، و از غم غربت و ناکامی‌های زندگی شکایت دل‌سوز می‌کند. در رضوان باز حکایت دل دارد:

«هنوزم در وادی روز گار او لین سفر بود و چون نوسفران از مخاطرات راه بی‌خبر، شبی در اثنای مقاولات «از بد بختی و حسرت وطن عزیز بیاد آوردم و به دیده عبرت در احوال آن بیچارگان دور از اندوار نظر کردم. و افسوس خوردم که آن بد بخت مردم چون ظلماتیان هنوز غیر از سپیدی روز ندیده، و جز سیاهی شب نشنبیده‌اند. و گوئیا همه در ظلمت عمر بده پایان آورده‌اند. پس شکر خدای بجا آوردم. و خود را نیک بخت شمردم که اگرچه پی سپر برداری و بخار گشتم، و تجارب دی ماه و تیرم در عنفوان جوانی پیر نمود ولی رخت نجات از آن ورطه خطرناک بیرون بردم و از چنان خراب آبادی خلاصی پاftم...»

«گر بگذری ای صبا به کرمان روزی

بر گوی بر آن مردم نادان از من

گر زندگی آنست که دارید شما

آوارگی کوه و بیابان از من»

«...چون آهوبی تیر خورده گمان می‌کردم که برای رفع رنج خود به هر سو تک و پو زند، ولی پیکان خدنه‌گچ جان‌کاهش همه جا با او همراهی کند. به هر سو نظر می‌انداختم و سیلاپ سرشک از چشم جاری می‌ساختم.»

«یاد وطن رنج فزاید بسی

خاصه اگر هست قرین محن

آن وطنی کش بود اندوه بهر
چبود از آن بهره اهل وطن

...

<http://www.golshan.com>

ای دل از بستگی کار شکایت تا کی
که نسیم سحری غنچه دل بگشاید»

در ماههای آخر اقامت خود در عثمانی نیز این ابیات را می‌سراید:

«مرا تا چه کردم که چرخ بلند
از آن خاک پا کم به غربت فکند
به روم از برای چه دارم وطن
که زندان بد این ملک بر جان من
خوا روزگار ان پیشین زمان
که بودم به ابران زمین شادمان»^۱

چون به عثمانی رسید حاکم کسرمان خواست او را به ایران باز گرداند.
پیشکار کرمان و کیل‌الدوله نامه‌ای به میرزا آقاخان نوشت و به ظاهر دلچویی و
مهربانی نمود. پاسخش را به طعنه داد:

وزیر کرمان که «به غایت اجوف» بود و «زشتی صورتش بر خبیث سریست
گواهی دادی» پس از مهاجرت من از وطن «از در خیر خواهی» نامه‌ای فرستاد و
نوشت: این چه قیاس و درایت است که «به دیدن پاره‌ای ناملایمات تاب نیاورده،
یکباره دست از هستی خود شستی و ترک علائق زندگی و اوضاع دنیوی گفتی...
در انجام نامه پس از عرض مبلغی نکوهش و اندرز به سوگنده‌ای سخت استقبال
مرا کفالت کرده و از بهر آتی هر گونه تأمین داده بود». در جوابش گفتم: آنچه آن
جناب در مقام خیر خواهی مرقوم داشته‌اند «همه عین منطق و صوابست و موافق رأی
اولو الباب». ولیکن مرا دیگر «تاب مقاومت و بارای ملازمت آن سبع مستقیم
القائم نیست... که از فرط نادانی و غفلت دائمًا دل به دست جلادان نفس داده

وسر به فرماندهان آز و هوس نهاده است». واما اینکه آن حضرت هر گونه اطمینان وامنیت داده و اصلاح حال مرا به گردن گرفته‌اند به بسای ادب همین قدر عرض کنم که «خود شخص آن جناب را با آن همه سوابق خدمت درین گرداب هولناک پیوسته چون کشتنی طوفانی درمعرض خطر می‌بینم. واگراییاً خود جنابعالی این معنی را حس نکنند به عینه ناخدایی سرسام را مانند که درمیان یک فاجعه بحری امواج چهارموجه اضطراب را نسیم شرطه سعادت خود می‌پندارد». «بسه حسن تصادف» شبی امیرزاده را آتش خشم افروخته گشت، بفرمود اورا از فراز ایوانش به زیرانداختند. هرچه مالک بود از وی بگرفتند. آن وزیر به فاصله اندک «به سکنه ملیح در گذشت و به درک سعید واصل گشت». چه «هر کس خون مظلومان را در شیشه کند تا خاطر ظالمی بدست آرد حق سبحانه و تعالی همان ظالم را بر گمارد تا دمار از روز گارش بر کشد».^۱

در اسلامبول جرگه‌ای از ایرانیان بوجود آمده بود که درمیانشان مردمی پیدار دل از تاجر و معلم و نویسنده و شاعر بودند. از آن جمله بود میرزا حبیب اصفهانی دانشمند نوآندیش، و صاحب بعضی تألیفات تازه مثل غواص عوائد ملل، و دستور ذبان فارسی. میرزا آفاخان با آن کسان آشنایی و دوستی پیدا کرد. و مدتها در خانه میرزا حبیب می‌زیست، و به قراری که نوشه‌اند با وی در تألیفاتش از جمله ترجمه کتاب حاجی بابا همکاری می‌نمود^۲. در آن دیار غربت میرزا آفاخان از دو سه راه امرار معاش می‌کرد: نویسنده‌گی در روزنامه اختر، تدریس زبان و ادبیات فارسی و عربی و علوم اسلامی به ایرانی و ترک و فرنگی. بعلاوه از طریق رونویس کردن کتاب‌های خطی کمک خرجی تحصیل می‌نمود. رو بهم رفته به قدر گذران روزانه عایدی داشت.

روزنامه اختر یگانه روزنامه فارسی بود که در آن زمان در خارج ایوان انتشار می‌یافت. آقا محمد طاهر تبریزی آنرا در ۱۲۹۲ برپا کرده بود و حاج میرزا مهدی

۱. رضوان.

۲. افضل الملک، مقدمه هشت بهشت، ص «ح». حیات چیزی، ج ۱، ص ۱۵۹.

معروف به اختر سمت مدیری آنرا داشت. در آغاز تأسیس بعضی کمک‌های مالی از جانب دولت ایران به آن می‌رسید و در حقیقت سپری وقت ایران میرزا محسن خان معین‌الملک (مشیرالدوله بعدی) در برپا کردن آن دخالت داشت. اختر از حمایت دولت عثمانی نیز برخوردار بود. روزنامه‌ای بود منطقی و رویهم رفته تجدد خواه، اما صاحب آن سودجویی‌هایی هم داشت. میرزا آفاخان مقاله‌های متعددی در انتقاد ادبی و سیاسی در آن می‌نوشت. رویه انتقادی اختر خواه و ناخواه مورد پسته دربار ناصرالدین شاه نیفتاد. ورود آن به ایران ممنوع گردید. اما مخفیانه می‌رسید و توزیع می‌شد. هویت میرزا آفاخان بعنی نوبسته بعضی از آن مقالات انتقاد آمیز شناخته شده بود و گفته‌اند هر وقت ناصرالدین شاه نام میرزا آفاخان را می‌شندید از خشم پایی بر زمین می‌کویید ولی‌های خود را می‌گزید^۱. این خود طبیعی بود. همیشه استبداد دشمن فکر و دانش است و دانش و فکر همیشه دشمن استبداد، چنانکه اهل استبداد هیچ‌وقت تاب انتقاد ندارند، و مردم هوشمند‌آزاده هیچ‌گاه از انتقاد باز نمی‌ایستند مگر این‌که روحشان را به اهریمن بفروشند.

همکاری میرزا آفاخان با روزنامه اختر چند سالی ادامه یافت، بعد از آن کناره جست. خود این‌طور می‌نویسد: آقا محمد طماهر «پاره‌ای خفیه‌کاری‌های ذردی» در مطبوعات می‌کند. «از بس من خلاف وجودان کاری‌های او را دیدم» ناچار اورا ترک کردم. او هم مبلغی حقوق مرا نداد و حالا «رابطه ظاهری و باطنی در میانه مقطوع است»^۲. میرزا حسین شریف داماد صاحب اختر ناجوانمردی دیگری کرد که اورا خیلی برآشفت: از میرزا آفاخان خواسته بود کتابی در عقاید فرقه شیخیه و بابیه بنویسد و گفته بود آنرا برای یکی از دوستان انگلیسی خود می‌خواهد. قرار بود حق التأییف هم به او بدهد. میرزا آفاخان می‌نویسد: «بنده گول آن حیوان مکروه و جانور منفور را خورد، چندی زحمت کشیده، مقاصد اورا تدوین نمود»^۳. ظاهراً

۱. حیات یعنی، ج ۱، ص ۱۲۵.

۲. نامه میرزا آفاخان به ملکم، عید فطر [۱۳۱۵].

۳. نامه به ملکم بدون تاریخ.

همین که هنایات میرزا آفخان با اختربورهم خورد میرزا حسین شریف نه تنها حق التأثیف نویسنده را نداد بلکه جمعی از ایرانیان را به خانه خود خواند و آن کتاب و روزنامه قانون را که وی توزیع کرده بود ارائه داد، و گفته بود: ببینید این شخص «دشمن دین و دولت و ملت است، باید او را سنگسار کرد».^۱

از آن پس از راه تدریس در دبستان ایرانیان در اسلامبول روز گارمی گذرانید. بعلاوه به چند نفر از بزرگان عثمانی و اروپایی و بعضی ایرانیان «ادبیات زبان پارسی و پاره‌ای معلومات شرقی» درس می‌داد. از جمله نام این کسان را می‌برد: رضا پاشا وزیر عدلیه، خلیل ادهم رئیس موزه همایونی، موسیو «هویار»^۲ خاورشناس و مترجم سفارت فرانسه، عبدالحمید خان غفاری کاشی و صادق خان سلماسی.^۳ مدت قریب ده سال اقامت میرزا آفخان در عثمانی دوره جدبد تحول فکری اوست. پیش از آن شخصیت علمیش صرفاً پرداخته فرهنگ فارسی و اسلامی بود، اما زمینه تحول ذهنی او آماده، چون در منطق و حکمت مطالعات وسیع داشت گرایش فکری اوعقلی بود، و چون در خانواده عرفان و میان اهل تصوف پرورش یافته وارد آزاد فکری. چون ادبیات فارسی چندین قرن در حالت رکود و بلکه تنزل بود قریحه سخنواریش به مجرای تقلید افتاده بود، و چون فلسفه اسلامی چندین قرن در کسوف فرو رفته حد اندیشه‌های فلسفیش به حکمت ملاصدرا منتهی می‌گشت. و چون عقاید تشیع گرفتار جمود روحانی گردیده بود زمانی به باییگری گرایید که به یک معنی عصیانی بود علیه سختگیری و تعصب. هر چند بعداً مشتی خرافات بر توده خرافات افزود. و سعی دانش او را در علوم اسلامی از شرحی که شیخ الرئیس ابوالحسن میرزا قاجار گفته می‌توان شناخت. شیخ الرئیس که خود دانشمند و شاعر و فقیه و حکیم بود میرزا آفخان را در مشهد یعنی درست پیش از

۱. ایضاً.

۲. مقصود C. Huari مؤلف کتاب‌های مختلف از جمله «قادیخ تمدن ایران باستان» و مقالاتی در آنین باب است.

۳. آنینه سکندی، ص ۵۸۰-۵۷۹.

عزیمت او به اسلامبول ملاقات کرد. آنچه درباره مراتب علمی میرزا آفخان که در آن زمان سی و سه سال داشت نقل کرده شگفت آور است. و بهر حال عقیده همقطار عالمی را روشن می سازد: «موضوعی نبود که در میان نیاید و میرزا آفخان مانند نهنگ امواج ادلہ و برآهین را مغلوب آراء و معلومات خود نسازد. ارس طو و لقمان و کلیه حکماء یونان را یکی پس از دیگری از بربیان، و هر موضوعی را توضیح کرده عیان می نمود - تا بر سر مذاهب رسیدیم. میرزا آفخان قرآن را قسمی تفسیر و آیات را بیان می نمود گوئی از اصحاب نبی بوده و تفسیر را از حضرت امیر مؤمنان فراگرفته است. احادیث و سنت را به سان متبحری سنی یا امام شافعی و ابوحنیفه توضیح کرده. مذاهب شیعی را به نوعی بیان می نمود که از تلامیذ حضرت صادق بوده، مذاهب فرق شیعی و بابی و دیگران را بهسان و اضعین اصلی آنها می دانست، و بسط سخن در نکات و مشکلات آنها می نمود»^۱.

در این مرحله از جهان علم و اندیشه سیر می کرد که به اسلامبول رسید. زبان انگلیسی را کمی بیشتر از سابق یاد گرفت، زبان ترکی اسلامبولی را هم آموخت. و از همه مهمتر زبان فرانسوی را به حد خود نکمل کرد. و این کلید تازه‌ای بود که دنیای دانش و هنر جدید را به روی او گشود^۲. پس ذهن معرفت پژوهش بکار افتاد. برخی آثار اندیشه‌گران عصر روشنایی را مطالعه کرد، در آرای فلسفی و علمی قرن هجدهم و نوزدهم تعمق نمود. و با افکار نحله‌های مادی تاریخی و سوسیالیسم و آنارشیسم و نهیلیسم آشنا شد. از آن گذشته با برخی از خاورشناسان اروپایی دوستی یافت و زند و اوستا و پهلوی را بیشتر خواند. همچنین با بزرگان

۱. مقاله محمدخان بهادر، ضمیمه هفتاد و دو هفت، ص ۶۷. آن مطلب را خان بهادر از قول شیخ الرؤیس نقل کرده است.

۲. به شرحی که خواهد آمد در نامه‌ای که به میرزا ملکم خان نوشته و تقاضای شغل معلمی زبان و ادبیات فارسی را در مدارس علوم شرقی اروپا کرده بود به داستی می نویسد: «ذیسان فارسی و عربی را با قواعد و ادبیات آن مکمل می دانم، ترکی به قدر ضرورت بر ترجمه مقتدرم، فرانسوی را به قدر افاده مرام تحصیل کرده‌ام. و همچنین انگلیسی را مخصوصاً مشغول تحصیلم» (نامه به ملکم بدون تاریخ [۱۳۰۸]).

عثمانی حشر و نشر پیدا کرد و خاصه با منیف پاشا وزیر دانشمند آزادمنش صمیمیت بهم رسانید. بعلاوه در محقق تجدد خواهان ترک شهرت یافت و از نهضت فکری عثمانی و عقاید فرقه «ترکان جوان» آگاه گردید. آن دوره نمو شخصیت عقلانی و قریحه هنرآفرین میرزا آفخان است، تحول فکری او همه جانبی بود؛ در فلمندو سخنوری از سنت ادبی زمان دست کشید و به مکتب رئالیسم پیوست و به یک معنی از تقلید پیشینیان روی بر تافت و به ولتر و روسو روی آورد. در اقلیم حکمت از فلسفه اولی برید و به فلسفه مادی و اصالت طبیعت گرایید. از بحث در مجھولات ذهنی خسته شد، و داعی مذهب عقل گردید. به سنت تاریخ نویسی پشت پازد، و به تفکر در عمل ترقی و تنزل ملل و فلسفه تاریخ پرداخت. در تمام رشته‌های هنر و دانش و فن محور اندیشه‌هایش ترقی هیئت اجتماعی بود؛ هنر و ادب باید خدمتگزار جامعه باشد، حکمت و منطق باید روشی بخش حقیقت اشیاء و پدیده‌های طبیعی و آموز گارملل گردد، دین باید از نظر آثار مدنی آن مورد ارزشیابی قرار گیرد تا عامل هوشیاری اذهان شود نه سبب کوری و نادانی. و خلاصه علم باید در راه ترقی جامعه انسانی بکارافتد. فقط روح بزرگ ناسیونالیسم او بود که رویهم رفته دست نخوردۀ ماند. در واقع آن هم در برخورد با ایدئولوژی ناسیونالیسم اروپایی نمودیافت.

گفتیم که سرچشمه اصلی نوآندیشی‌های میرزا آفخان جهان غرب بود، خاصه از آثار متفکران فرانسه الهام گرفته است؛ تأثیر آنرا در هر قسم مطالعه خواهیم کرد. بعلاوه از هوشمندان ایران از میرزا فتحعلی آخوندزاده، سید جمال الدین-اسدآبادی، و میرزا ملکم خان متأثر شده است؛ با اسدآبادی و ملکم در مبارزه‌های سیاسی بار و همکار بود. سرش در آن راه بر باد رفت.

یکی از دوستانش از راه دلسوزی می‌گوید: «اگر تنها در محیط تفحصات علمی و تنبیهات ادبی ثبات ورزیده، پای از آن دیگر بیرون نهاده بود شک نیست که خدمات فکری نمایان از آن مرحوم مشهودمی گردید، و از متبحری چنین جوان

و نادر الوجود البته ثمرات نافع اقطاب می‌شد»^۱. اما تدانسته‌اند که تنها کار پژوهش و سیروسلوک فلسفی خاطرپرشور او را آرام نمی‌ساخت. او شخصیت دیگری هم داشت که باز می‌نماییم.

تأثیر میرزا آقاخان در اجتماع ایران نیز موضوع مهم و قابل مطالعه‌ای است. چنانکه خواهیم دید از زمان انقلاب مشروطیت تا عصر ما برخی از اهل فکر و فلم از اندیشه‌های او الهام‌گرفته‌اند. از جمله باید از میرزا جهانگیرخان صور اسرافیل و احمد کسری نام ببریم. اتفاقاً این دو مرد آزاده شهامتمند نیز به سرنوشت پیش-كسوت خود گرفتار آمدند. هر سه در راه عقاید و افکار خود سر بر کف نهادند.

این را هم بگوئیم که از خاورشناسان خاصه «ادوارد براؤن» انگلیسی و «کلمان هوار» فرانسوی از بعضی از آثار میرزا آقاخان مستقیماً استفاده برده‌اند. براؤن با میرزا آقاخان و شیخ احمد روحی مکاتبه داشته و در تحقیقات خود درباره آئین باب از کتاب هشت بیشتر زیاده بهره گرفته، و در واقع همان وجهه نظر را بیان کرده است. هوار مترجم سفارت فرانسه در اسلامبول چنانکه دیدیم نزد میرزا آقاخان «معلومات شرقی» می‌آموخت. او نیز راجع به بعضی از فرقه‌های دینی از جمله حروفیه و بایه مقالاتی دارد.

○ ○ ○

آمدیم بر سرکارنامه سیاسی میرزا آقاخان که فصل مهم زندگی پر ماجراي اوست. او در زمرة هوشمندانی نبود که غرق اندیشه‌های خویش باشند و در فانوس خجال خود بسربوند. بلکه برای افراد خاصه صنف متفکران و نویسنده‌گان مسئولیت مدنی قطعی می‌شناخت، و نسبت به فرزانگان گوشه‌گیر حاشیه‌نشین زبان طعنش باز است. فکر اجتماعی وی کوشش و مبارزه است؛ پس گام به میدان پیکار سیاست نهاد.

فصلی از آنرا همکاری با میرزا ملکم خان در انتشار روزنامه قانون و نشر مرام

۱. میرزا حسین خان دانش، ابوان مدابن، نقل از مقاله خان بهادر، خصیمه «هفتاد و دو هلت»، ص ۶۵.

و ایجاد «حوزه آدمیت» در اسلامبول تشکیل می‌دهد. و قسمت دیگرش را اشتراک مساعی با سید جمال الدین اسدآبادی می‌سازد. چنگونگی مناسبات میرزا آفخان با ملکم هیچ دانسته نشده، و آنچه درباره همکاری‌هایش با سید جمال الدین گفته‌اند آشفته و نارساست. هردو مطلب را روشن می‌کنیم. و چنانکه خواهیم دید با هر دو یار و هم‌راز بود، اما وجهه نظرش با هردو تفاوت داشت، و خود صاحب رأی و استقلال فکر بود.

نامه‌های خصوصی میرزا آفخان به ملکم روشنگر فصل اول دفتر معاهدات سیاسی اوست، بعضی از جهات فکری او را نیز آشکار می‌سازد، و همچنین درباره اسدآبادی و آینده سرنوشت او و خودش نکته‌های بسیار مهمی را بدست می‌دهد.^۱ تا پیش از طغیان ملکم علیه دربار ناصر الدین شاه و تأسیس روزنامه قانون (۱۳۰۷) هیچ دوستی و رابطه مستقیمی میان ملکم و میرزا آفخان وجود نداشته، هم‌دیگر را دورادور می‌شناختند. انتشار قانون در دوستی را باز کرد، و شماره‌های آنرا ملکم برای میرزا آفخان فرستاد. این مقدمه همکاری صمیمی سیاسی شد و به یکدلی و یگانگی میان آنان رسید. با تبعید میرزا آفخان به طرابوزان (۱۳۱۲) رشته همکاری آن دو به ضرورت از هم بگسلید. میرزا آفخان قصد سفر اروپا را داشت اما کامیابی نیافت. هردو شایق دیدارهم بودند اما هیچ وقت روی هم را ندیدند. میرزا آفخان انتشار قانون را شادباش می‌گوید و خجستگی آنرا آرزو دارد:

۱. درمجموعه استاد مدارک میرزا ملکم خان که چندین سال پیش از طرف خانواده‌اش به «کتابخانه ملی» پاریس و اکنون گردیده تعداد سی و چهار نامه از میرزا آفخان به ملکم موجود است. این نامه‌ها را از اوایل ۱۳۰۸ تا ادخر ۱۳۱۱ نوشته، وظاهرآ بـا تبعید میرزا آفخان به طرابوزان دنباله مکاتبات قطع شده است. اما جواب‌های ملکم بدست ما نرسیده و معلوم نیست چه شده است. همین قدرمی‌دانیم که ضمن نامه ۱۲ دیع الاول [۱۳۱۱] در پاسخ مفارش ملکم مبنی بر اینکه کاغذهای او به دست مردم نامعتمد نیفتند به ملکم می‌نویسد: «مرقومات سر کار عالی را محفوظاً در جای محرومی گذارده و از آنها کتابی تشکیل خواهیم داد. نه در آنها بلک نقطه خلاف انسانیت و حقیقت است؛ و نه بنده از آنها گفتن و داشتن سخن حقیقی دارم».

«تبریک می‌گویم این شرکت مبارک را به این امر خبر که موجب نجات و سعادت ملت فلک زده ایران می‌باشد، و تهنیت می‌گویم همت بلند و فطرت ارجمند بانی و مؤسس این امر خطیر و فیض عظیم را که به سابقه عزم راسخ کمربرا يقاظ ملت از خواب غفلت بسته استقامت و دوام در این نامه شعشه بارضیاء پاش [را] خواهانم»^۱. باز خطاب به «مؤسسین قانون آدمیت» می‌نویسد: «نوابی قانون و صدای آدمیت شما مانند نفخه اسرافیلی در قیامتگاه عشق است، و به نفحات روح بخش عیسوی در قلوب و قوالب حیات جدید و زندگانی جاورد می‌دهد»^۲. ضمناً برای ترقی روزنامه قانون نکته جویی و انتقادهای سنجیده‌ای می‌کند: یکی اینکه قانون ماهی دوشماره منتشر گردد. دیگر اینکه از سیاست سایر دولتها و علم ثروت ملل و تجارت و اختراعات علمی جدید و اخبار مهم گفته شود. این باعث خواهد گردید که ده هزار نفر مشترک در قفقاز و عثمانی و ایران و هندوستان پیدا شود. از همه با معنی تر این است که فصلی در «تحقیق عمردول و اسباب ترقی و تنزل هر ملت، و ذکر اینکه هر دولت و ملت چه کردند و به چه وسیله از حضیض بدختی و ذلت و مسکن خودشان را به اوچ سعادت رسانیدند، و هر دولت به چه قوهای ظهور کرده، و به چه قوت زنده بود، و شوکت آن به کجا منتهی شد، و اسباب اضمحلال و پامال شدن فلان ملت چه بود، و نتیجه غفلت و نفاق فلان مملکت به کجا انجامید» بنویسد و شرح دهد خیلی خوبست^۳. از آن گذشته «هرگاه بعضی عبارات مستهجن را از قبیل قاطرچی و آبدار و امثال آنها از این نامه پاک بردارید به متانت و بسی غرضی نزدیکتر است»^۴. (آن الفاظ را ملکم در اشاره به میرزا علی اصغر خان امین‌السلطان و سابقه خانوادگی او بکاربرده بود).

در راه نشر و بسط روزنامه قانون آماده همکاری و جانبازی است. به ملکم

۱. نامه به ملکم، ۵ ربیع الثانی ۱۳۰۸.

۲. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

۳. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

۴. ایضاً، نامه ۱۲ ربیع الثانی ۱۳۰۸.

می‌نویسد: «دلم از دست هرج و مرج اوضاع ایران صدبار بیشتر از همه شماها خون است»^۱. و «در صورتی که می‌دانید وسیلهٔ معاشی برای بنده در آن جا پیدا می‌شود من را به لندن برسانید و آنوقت هنرمندان جنگی را بینید». و به این مقصد حاضر بود دریکی از مدارس علوم شرقی لندن شغل معلمی پیش گیرد. هرگاه این کار فراهم نباشد «باز هم در خدمت و فدارکاری مقاصد شما به هر قسم حاضر... در خدمت به انسانیت بالفطره عزمی راسخ و همتی ثابت دارم. من زلاحتول آن طرف افتاده‌ام»^۲.

از چند طریق با دستگاه روزنامهٔ قانون همکاری داشت: تبلیغ روزنامه میان ایرانیان و برخی از بزرگان عثمانی، فرستادن آن برای کسانی در ایران و بین‌النهرین، و گزارش کردن اخبار وارائهٔ طریق در نشرحوادث مهم سیاسی ایران. به علاوه در مجموعهٔ اسناد ملکم اوراقی به خط و نام میرزا آفخان ملاحظه می‌شود که نکته‌هایی را از زبان افراد ساختگی از شهرهای مختلف ایران برای در رقانون نوشته است. نمونه‌های آنرا در قانون می‌بینیم و در اصل این سبک خود ملکم است. با انتشار قانون میرزا آفخان دلگرم و امیدوار می‌گردد. در تأثیر آن می‌نویسد: سخنان قانون همه جا پراکنده می‌باشد «وهر کس اگر هم برای ارungan و سوغات بوده چند نسخه به ایران فرستاده» است^۳. جای دیگر دارد: «متعلمين دارالفتوح و کسانی که ذوق علم را فهمیده‌اند فدوی اوراق قانون شده‌اند. شما را به خدا مستقيم و پايدار باشيد»^۴. این می‌رساند که با یاران و هم‌فکران ملکم و آزادبخواهان ایران ارتباط مستقيم برقرار کرده بود^۵. همچنین اطلاع می‌دهد که: از طرف دستگاه

۱. ایضاً، نامه ۵ ربیع الثانی ۱۳۰۸.

۲. ایضاً، نامه بدون تاریخ [۱۳۰۸] به امضاء «عبدالحسین کرمانی».

۳. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

۴. ایضاً، نامه بدون تاریخ [۱۳۰۸].

۵. دلیل دیگری هست که همکاری میرزا آفخان را با بعضی از آزادبخواهان ایران در همین تاریخ تأیید می‌کند: میرزا آفخان رساله «ائمه الله ماشاء الله» را در رجب ۱۳۱۰ نوشته است. نسخه‌ای از آن (به خط پدرم) در تصرف نگارنده می‌باشد که تاریخ تحریرش رمضان

«نکبت بار» حکومت وقت توسط سفارت اسلامبول به دایرۀ گمرک عثمانی نامه رسمی نوشته شده خواسته‌اند «در بارهای تجاری چننهای رهگذران اگر نسخ قانون بینند بگیرند و خبر بدھند». راجع به داستان امتیاز نامۀ رژی و جنبش ملی در برانداختن آن می‌نگارد؛ ایرانیان اسلامبول «عجب معنی اتفاق را پی پرده‌اند». چنان اجتماعی کردند و تند زبان شدند که سفیر هراسناک گردید و یک فوج ڈاندارم خواست تا مبادا به سفارت هجوم آورند. با این کار «خود را نزد ایرانی و عثمانی مفتضح و صورت یک پول کرد»^۱. پیشنهاد می‌کند شماره‌های تازه‌ای از قانون چاپ و متن نامۀ عربی (سید جمال الدین) در آن منتشر گردد و هرچه کاغذش ناز کتر باشد بهتر، چه به آسانی به هر کجا ارسال خواهد شد. بعلاوه از آنجا که ملایان که چون مردگان «هفتاد ساله» بودند حالا زنده شده‌اند، شایسته است از حاجی میرزا محمد حسن شیرازی بانی تحریم رژی و همت سایر علماء تحسین گردد. «الحق شایسته تمجید شده‌اند به شرط آنکه تا نقطۀ آخر کار را اصلاح کنند که بعد از این به هوای خاطر جهال ارزال بیت‌المال مسلمین صرف نشود، و حکومت میان مردم از روی بخار معدۀ خود حکم نکند». در همان نامه می‌نویسد: تازه رفته‌اند مردم چیزی حس وادرانک بکنند، «وقت و فرصت را نباید فوت کرد. چون صوفیان به حالت رقصند در سماع ما نیز هم به شعبدۀ دستی برآوریم»^۲.

در موضوع هیجان ایرانیان اسلامبول مطلب عمدۀ وحالب توجهی را بیان

→ ۱۳۱۰ ثبت گردیده است. اگر میرزا آفاخان با کسانی در تهران ارتباط نمی‌داشت آن رساله پس از دو ماه که از تاریخ اصلی نگارش آن گذشته بود به تهران نمی‌رسید و شناخته نمی‌گردید. شاید فقط به حدس بتوان گفت که واسطه این ارتباط عبدالحمیدخان غفاری بوده است. چنانکه خواهیم دید این شخص در آن زمان عضو «حوزۀ آدمیت» اسلامبول بود که میرزا آفاخان برپاداشته بود. بعدها که عبدالحمیدخان به تهران آمد تامش را در زمرة امنای مجمع آدمیت در تهران می‌بینیم.

۱. نامه به ملکم چهارم صفر [۱۳۱۰].

۲. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

۳. ابضاً.

می‌کند: کسانی به این خیال افتاده‌اند که از جناب میرزا شیرازی استفتایی نمایند مبنی بر اینکه «مالیات دادن به این ظلمهٔ جباره بعد از این حرام و گناه‌کبیره و اعانت بر اثم عظیم است... می‌گویند اصل عمل موجب خیر عامه و مطابق وجودان حقیقی است، صورت آن حيلةٌ شرعی باشد چه ضرردارد؟»^۱. با این فکر میرزا آفغانخان واقع بینانه مخالفت می‌کند: «بنده قبول نکرده‌ام، کار باید حقیقتاً مطابق واقع باشد... عجالاً در مشاجره هستیم تا که قبول افتد و چه معتقد آید»^۲.

راجح به جلب همکاری و پشتیبانی علمای عتبات پیام مهم سید جمال الدین را که در این زمان در استانبول بود به ملکم می‌رساند: حضرت سید می‌گویند بلک نمرهٔ قانون مخصوصاً برای ارائه اصول آدمیت و اتفاق انسانیت به عنوان روحانیان کربلا و نجف متشر گردد. در آن به طریق اعتراض از شخصی یا به نحو راهنمایی با عباراتی واضح بفهمانید که هیچ شایستهٔ مقام شخص بزرگی مانند حاجی میرزا محمد حسن شیرازی که پنجاه میلیون مسلمان اورا نایب امام می‌دانند نیست که دست از کارهای دنیا بشویند. «گیرم که تارک دنیا هستید، تارک اسلام و تارک قوت شو کت دین که نباید بشوید. این زهدها حقوق دیانت را پامال می‌کند و استخفاف به شریعت وارد می‌آید، که ظالمهٔ پدر مسلمانان را بسوزاند و نایب امام با وجود نفوذ تامه ساکت و صامت بنشینند»^۳.

روزنامه‌نگاری فنی بود که میرزا آفغانخان برای آن ساخته شده بود، و خامهٔ سخن‌آفرینش می‌توانست تأثیر بزرگ بخشد. خود نیز به هنر شاعر آگاه بود و بدان می‌بالید. پس از آنکه از همکاری با روزنامهٔ اخترس رخورد روی دل به سوی قانون آورد. اما اینجا هم آنطور که دلش می‌خواست مجال عرض اندام نیافت. نکتهٔ جویی‌های اندیشه‌داش دربارهٔ قانون‌می‌رساند که در روزنامه‌نگاری نظری و سیعتر از ملکم داشته است. پس در صدد برآمد خود روزنامه‌ای به نام «جهان» تأسیس

۱. ایضاً، نامهٔ مورخ عبد‌فطر [۱۳۱۵].

۲. ایضاً.

۳. ایضاً.

نماید^۱. در این مورد هم کامیاب نگردید. گذشته از موانع مالی شاید مشکلات سیاسی در کاربود. دولت عثمانی در این زمان از لحاظ مناسبات سیاسی خود با ایران با برپا شدن روزنامه انتقادی موافقت نداشت. می‌نویسد: روزنامه اختر را هم که از ده طرف یعنی ایران و عثمانی نمی‌گذارند «یک کلمه سخن صدق بنویسد دیگرچه چیز خواهد بود»^۲. اما شوق به روزنامه‌نویسی هیچگاه در او نمرد. حتی وقتی که میرزا مصطفای بهبهانی خواست روزنامه‌ای در هند تأسیس کند از همکاری فلمی مضایقه‌ای نداشت. بعلاوه از سید جمال الدین و ملکم خواست که با نوشتن مقالاتی روزنامه اورا قوت بخشنند. به ملکم گفت: هر چند میرزا مصطفی در نویسنده‌گی تو انا نیست اما قصدش «خدمت به انسانیت» است^۳. در هر حال کوشش میرزا آفاخان در کار روزنامه نگاری همه جا توأم با نامرادی گشت. اما میراث او به میرزا جهانگیرخان شیرازی رسید که از ارادتمندان میرزا آفاخان بود و در دوران نهضت مشروطیت روزنامه با ارزش صور اسرافیل را برپا کرد. از این مطلب در جای خود صحبت خواهیم کرد.

<http://www.golshan.com>

جنبه مهم دیگر فعالیتهاي سیاسي و همکاري میرزا آفاخان با ملکم در نشر «اصول آدميت» و ایجاد «حوزه آدميت» در عثمانی است. می‌گوید: «خدامی دارد مقصودم تشکیل حوزه آدمیت و جمعیت انسانیت است»^۴. در نامه مورخ اول ربیع الاول ۱۳۰۹ به ملکم می‌نویسد: «آدمیت تازه در اسلامبول انعقاد نظره اش شده است. در ایران هنوز تازه مادرش را مخطوبه نموده‌اند ولی باید سخت کوشید و جوشید و خروشید»^۵. خطاب به ملکم می‌گوید: «چه ضرردارد حیات این ملت مرده را سبب بشوید»^۶. کوششهای خودش در ترویج آن اصول و «القاء» آن کلمات «حق»

۱. ایضاً، نامه مورخ ۲۷ رمضان [۱۳۱۵].

۲. ایضاً.

۳. ایضاً، نامه بدون تاریخ [۱۳۰۹].

۴. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

۵. ایضاً، نامه غرّه ربیع الاول ۱۳۰۹.

۶. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

را به ایرانیان متذکرمی گردد، و همچنین تصریح می‌نماید که با همکران ملکم در تهران ارتباط و اشتراك مساعی دارد. «بنده تا هر مرتبه از دستم و عقلم برآید در این آرزوی مقدس ایستاده و حاضرم، وهیچ خوف و قرس هم به قدر ذره‌ای از کسی ندارم. ولی احتیاط و تدبیر و حکمت را جهت انجام کار و نیل مقصود بهترمی‌دانم. کار باید از روی تدبیر و حکمت باشد نه از روی عجله و سفاهت»^۱. اما این دستور را هیچگاه خودش بکار نبست. به ملکم می‌نویسد: «صدای آدمیت خردۀ خردۀ در مغز مردم جایگیر خواهد شد. امور دنیا قدری جی است»^۲. بازمی‌آورد: «خبلی باید زحمت کشید تا گوش و چشم اهالی ایران باز شود، همین قدر که باز شد خودشان در صدد کاربرمی‌آیند»^۳. از قول سید جمال الدین اسدآبادی راجع به رسالت اصول «آدمیت» به ملکم می‌نویسد: «خبلی تمجید فرمودند، ولی گفتند قوت و شعشه عبارات بیشتر از این لازم بود. این عبارات خیلی اعتدال‌آمیز است. می‌بایست، یعنی مناسب به حال ایران این است که مندرجات آن سورانگیز نری باشد. در جزوئ ثانی انشاء الله چنین بفرمائید»^۴. اما ملکم و سید جمال الدین دو شخصیت متفاوت داشتند. و میرزا آقاخان خودش در نظر داشت فصلی از کتاب «ریحان» را تحت عنوان «در فواید آدمیت و نتایج اختلاف مدنی» بنگارد. اما به شرحی که خواهد آمد زمانه امان نداد آن اثر را تمام کند.

دریکی از نامه‌ها صورت عده‌ای از هم مسلکان «آدمیت» را در استانبول بدست می‌دهد^۵. در پیش بردن آن مرام پشتکار غربی داشت که نشانه‌ای است از صفت

۱. ایضاً.

۲. ایضاً، نامه بدون تاریخ.

۳. ایضاً، نامه ۲ صفر [۱۳۱۰].

۴. ایضاً، نامه ۲۲ ذی‌حججه [۱۳۱۱].

۵. نام آن کسان از این فراز است: عبدالحمیدخان غفاری، حاجی میرزا حسنخان (خیرالملک)، میرزا عبدالعلی، حسین بیک، صادق بیک، جواهریزاده‌ها، آقا سید مصطفی، احمد آقای حربر فروش، آقا علی اکبر قره داغی، میرزا ابراهیم، حاجی محمد تقی تاهباز، حاجی رضا قلی خراسانی، (نامه به ملکم، ۲۲ ذی‌حججه). عبدالحمیدخان غفاری کاشی از شاگران ایرانی

مردانگی او. می‌گوید: «می‌خواهم راه عتبات را هم بجوبیم که یک دو سه نفر شخص امین در آنجا بدست آید»^۱. همچنین قصد داشت در بهار ۱۳۱۱ به اروپا برود و پس از دیدار ملکم و سایر «اخوان» هر آینه افتضا نماید سفری میان ایلات و عشایر ایران بنماید زیرا «شنیده‌ام و می‌دانم اشخاص مستعد در آنجاها بسیار بهم می‌رسد»^۲.

نوشته‌های میرزا آفخان آشکار می‌سازد که برای بیداری افکار و جنبش ملی دامن همت پسته سخت کوشاست. چون به آرزویش دربرپا کردن روزنامه مستقلی نرسید به نگارش دو کتاب دست زد؛ یکی در «تکالیف ملت» و دیگری در «تاریخ احوال فاجاریه و بیان سبب ترقی و تنزل احوال دولت و ملت ایران». می‌گوید: «در پیشرفت خودمت انسانیت که یگانه مقصود مقدس خود می‌دانم... آخر نتیجه همه خیالات و طرح‌های فدوی این شد که به جهت قلع و قمع ریشه این جانوران تعدی و این لاشخوران منفور، و پاک شدن ایران از عفونت و کثافت وجود نالایق ایشان بعد از روزنامه قانون هیچ چیز بهتر از دو کتاب» مزبور ندیدم. از ملکم خواهش دارد آنها را مطالعه نماید و «به قلم معجز شیم خودتان اصلاح فرموده»، پاره‌ای عبارات آنها را ساده و مؤثر بسازید» و پس از آن شروع به طبع شود^۳. این بیان آمیخته با تعارف و فروتنی بیش از اندازه، اعتقاد زیادش را به ملکم می‌رساند و حال آنکه در فن نویستگی پایگاهی به مراتب برتر از ملکم دارد. نوشه‌هایش

→ مدرسه نظام عثمانی بود و چنانکه پیش از این دیدیم نزد میرزا آفخان ادبیات فیلادلوفی می‌آموخت. بعدها یعنی نظام و سپس سردار مقندر لقب یافت. هموست که پس از برگشتن به ایران یکی از هیئت امنای دوازده نفری «جامع آدمیت» در تهران گردید. (نگاه کنید به کتاب من «فکر آزادی و مقدمه نهضت مشود طپت» ص ۲۲۹). خیرالعلک با میرزا آفخان و روحی به شهادت رسید. جواهری زاده‌ها مقصود حاجی محمد حبیب جواهری اصفهانی و دو پسر تحصیل کرده او می‌باشد.

۱. نامه به ملکم، ۲۲ ذیحجه [۱۳۱۱].

۲. ایضاً، نامه ۷ جمادی الثانی [۱۳۱۱].

۳. ایضاً، نامه ۱۲ ربیع الاول [۱۳۱۱].

گیراتر و دل‌انگیزتر است، اما ملکم ساده‌تر می‌نوشت. آن دو تأثیف به دست ما نرسیده است ولی می‌دانیم که رساله «تکالیف ملت» را به انجام رسانیده قرار بود برای ملکم بفرستد. از مندرجات آن بحث زیادی نمی‌کند، همین قدر می‌گوید «غیر از این علاجی نیست... و غیر از این راهی اقرب به صواب نجسته‌ام»^۱. اما مسلم است که سیره فکری او در این زمان انقلابی بود: «مجملًا علاجی جز اینکه تیشه را بردارند و به ریشه زنند نیست»^۲. در همان نامه قبلی می‌نویسد: حالت ملت ایران «چون بر گهای خشک درختان شده است، زود آتش می‌گیرند و همان ساعت فرومی‌نشینند»، و در این مدت صدسال حکومت قاجار بر اثر خونریزی و رذالت، غیرت و جوهری که «روح انسانیت» از مردم متوقع است به پستی گرائیده، و افراد «با وجود نهایت نفرت و ارزجاری که از این دستگاه دارند باز از کمال بیماری و پست فطرتی، یک امید باطل منفعت جزئی فوری موقتی را بر هزار سعادت ابدی خود و اینای جنس خود ترجیح می‌دهند»^۳.

نکته بسیار مهم دیگر اینکه وجهه نظر سیاسی میرزا آفاخان با ملکم هماهنگی ندارد، روش او را همه‌جا نمی‌پسندد. می‌گوید: در اصلاح ایران باید «باطناً قطع نظر از این طایفة قاجار و چند نفر ملای احمق بی‌شعور نمود... اینها جمیع حرکاتشان تحت غرض است و بهیچ چیزشان اطمینان نیست»^۴. بلکه باید «کاری کرد شاید آن طبایع بکسر دست نخورد و آن خمونهای پاکیزه مردم متوسط ملت از دهاقین و اعیان و نجها بحر کت باید»^۵. در این کلام اندیشه ژرفی نهفته است. لزوم شرکت طبقه متوسطه مردم و دهاقین را در یک جنبش ملی در نوشه‌های سایر نویسندهان و متفکران ایران در سده گذشته سراغ نداریم. حتی ملکم مطلب را بسیار صورت عنوان نکرده است. نکته دیگر ظلمت بی‌حر کت روحانیت است که میرزا آفاخان بر

۱. ایضاً.

<http://www.golshan.com>

۲. ایضاً، نامه بدون تاریخ [۱۳۱۱].

۳. ایضاً، نامه ۱۲ ربیع الاول [۱۳۱۱].

۴. ایضاً.

آن تأکید دارد.

رسیدیم به بخش دوم زندگی سیاسی میرزا آفخان در همکاری با سید جمال الدین اسدآبادی. سید بنا بر دعوت و اصرار سلطان عبدالحمید از لندن به اسلامبول آمد (۱۳۱۰). سلطان داعیه اتحاد اسلامی در سرداشت و به یاری و هم‌دستی سید سخت نیازمند بود. اسدآبادی در پذیرفتن دعوت عبدالحمید اکراه داشت و در حسن نیت او تردید. ملکم او را به رفتن ترغیب نمود. سلطان از احترام و مهربانی چیزی در باره سید فرو گذار نکرد و حتی خواست «اهل و عیال و خانه» به او بدهند. پذیرفت و گفت: «هیچ غرضی ندارم جز خدمت به اسلام. و خدمت به اسلام را امسروز منحصر در این می‌بینم که همه مسلمانان را به این علم هدایت بخوانم...»^۱. به این اندیشه بساط انجمان اتحاد اسلامی را با شرکت جمعی از ایرانیان و رجال شیعه ترک برپا کرد و مردم مختلفی را از هندی و تازی و مصری ربلخی و سودانی را به دور خود گردآورد. از ایرانیان میرزا آفخان، شیخ احمد روحی و برادرش افضل‌الملک، شیخ الرئیس ابوالحسن میرزا قاجار و میرزا حسن خان خبیرالملک در زمرة اعضای آن انجمان بودند. دولت ایران از اول با آمدن سید به عثمانی خشنود نبود و از فعالیت‌های او برآشفت. شاه تلکراوی به این مضمون به سلطان کرد: «ما ادعای دوستی و یکجهتی در عالم اسلامیت می‌کنیم. سید جمال الدین را که با ما این قدر دشمن است شما چرا محترماً آورده‌اید و نگاهداری می‌کنید؟!»^۲. عبدالحمید از سید خواست که به سفارت ایران برود و بگوید: «ظلمهایی که به من از دولت ایران رفته عفو می‌کنم. سید قبول نکرده و گفته‌اند در لندن علاء‌السلطنه مکرر عفو از من طلبید، قبول نکردم. حال چگونه خودم به سفارت خواهم رفت و ترضیه داد»^۳.

وجهه نظر میرزا آفخان از همین نامه‌اش به ملکم آشکار می‌شود. از سید خبیث واقع بین‌تر است، و این اندازه اعتقاد دارد که «بودن جناب شیخ در اسلامبول ولو

۱. ایضاً، نامه هصفر [۱۳۱۰].

۲. ایضاً.

۳. ایضاً.

به مأموریتی کم مروج آدمیت و شکننده پشت جانوران متعددی است و دماغ همه به خواک مالیله می‌شود». اما نه به اتحاد اسلامی اعتقادی داشت و نه سرسرخنی سید را در برابر عبدالحمید و دشمنی علیه شاه را خردمندانه می‌دانست. مصلحت را در این می‌دید که توصیه سلطان را در رفتنه به سفارت بپذیرد. میرزا آفخان از همان مرحله نخست اندیشناک است و به ملکم می‌نویسد: «انشاء الله عاقبت امر بخير باشد. قدری نصیحت به جناب شیخ بنویسید که فی الجمله از عالم لا هو تی تنزل به ناسوت نماید، و اوامر سلطانی را زود بپذیرد، و پایه سخنان را خیلی پائین بگیرند... بنده هرچه اصرار و التمام کردم اینقدر سخن را بلند برندارید، تسلیم بشوید، قبول نکردن. شاید از سرکار... بپذیرند»^۱. و نیز از این عبارت که چندین ماه بعد می‌نویسد «جناب شیخ هم خیلی عاقل تر و آزموده تر شده‌اند، و مردم بیمعنی و ارادل را از دور خود رانده‌اند»^۲ معلوم است که رویه سید را در جمیع کردن عناصری ناشناس و بیمقدار به دور خود نمی‌پسندید. باری سید در اسلامبول مستقر گردید و به کار پرداخت، به میرزا آفخان هم و عده داده بسود سر گذشت شخصی خود را بنگارد^۳. اما نمی‌دانیم که نوشته باشد.

بساط انجمن اتحاد اسلامی در آغاز رونق داشت. به گفته یکی از اعضای آن قریب چهارصد نامه به علمای همه کشورهای اسلامی فرستاده شد، و قریب دویست جواب در تأیید هدف و مرام آن رسید. عبدالحمید خود را کامیاب می‌دید، برای قدردانی از سید اورا در آغوش کشید و بوسید^۴. سفیر ایران در اسلامبول کارهای انجمن را با آب و تاب به دربار گزارش می‌کرد^۵. و دولت از فعالیت‌های این محفل سیاسی آگاه بود. حتی برخی از نامه‌هایی که میرزا آفخان و شیخ احمد-۱. ایضاً.

۲. ایضاً، نامه عبدالطفور [۱۳۱۵].

۳. ایضاً، نامه ۱۶ ربیع الاول [۱۳۱۱].

۴. افضل الملک، مقدمه هشت چهشت، صفحات «ط» و «ی».

۵. از سال ۱۳۰۹ تا ذیقعدة ۱۳۱۲ میرزا اسدالله خان ناظم الدوّله سفیر ایران بود. و از آن سال تا ۱۳۱۹ برادرش میرزا محمود خان علاءالملک این مقام را داشت. هردو از دست ←

روحی درانتقاد از حکومت استبدادی ناصرالدین شاه به علمای عتبات نوشته و آنان را به همکاری در راه پیشرفت اتحاد جامعه اسلامی دعوت کرده بودند توسط یکی از جاسوسان دولت (اسدخان نظامالعلماء از توادگان صدر اصفهانی) به دست شاه افتد. شاه و صدراعظم در صدد دستگیری سید و میرزا آقاخان که به همدستی با او شناخته گردیده بود افتدند. تسلیم آنان را از باب عالی خواستار گردیدند. عبدالمحید تن در نمی داد. و در مورد میرزا آقاخان مخصوصاً حسین رضا پاشا وزیر عدلیه عثمانی و یوسف رضا پاشا رئیس اداره مهاجرت که هردو شیعه بودند (و اولی پیش میرزا آقاخان مدنه درس ادبیات می خواند) از او پشتیبانی داشتند. پس تکاپوی دولت ایران برای دستگیری آنان نخست به جایی نرسید. ناظم‌الدوله در تلگراف خود به تهران می گوید: «عجالتاً اقدامات را مناسب نمی‌دانم... منتظر موقع بهتر و مناسب‌تر می‌باشم». در همان تلگراف کیان خود را نسبت به میرزا آقاخان چنین ابراز می‌دارد: عیب کار این است [که] پدر سوخته به سمت اسلامبول عبور نمی‌کند، در آن طرف آب می‌نشیند. والا اگر به اسلامبول تردد می‌کرد آدم در کمین گذاشته، می‌گرفتم، خود با قواص^۱ قسو لگری روانه سرحد می‌کردم. صدراعظم و رئیس‌ضبطیه هم از افساد این دو رضاپاشای مفسد ترسیده، نمی‌توانند حکمی بکنند».

شرحی که میرزا آقاخان به ملکم نوشته روشن کننده نکته‌های مهمی است. جریان حوادث دو سال بعد را از لحاظ تأثیر مناسبات سیاسی ایران و عثمانی درسر- نوشت خود به درستی پیش‌بینی می‌کند. دوربینی او غریب است. می‌نویسد: یکی از «منشیان امین‌السلطان که سالها با حقیر دوستی دارد به طور مخفی نوشته است به

→ نشاندگان میرزا علی اصغرخان امین‌السلطان بودند و با سید جمال‌الدین و یارانش به دشمنی برخاستند.

۱. «قواص» مصطلح ترک‌ها و به معنی غلام سفارت است که در زمان کاپیتو لاسیون پاره‌ای مصونیت‌های سیاسی داشت.

۲. اسناد وزارت خارجه ایران، تلگراف ناظم‌الدوله مورخ ربیع رجب ۱۳۱۴. اسنادی که در اینجا آورده می‌شود از پرونده سید جمال‌الدین و پرونده قتل ناصرالدین شاه می‌باشد. میرزا آقاخان در نamaه باستان اشاره‌ای به ناظم‌الدوله دارد:

کسی در رشت، و او از آنجا مستقیماً به طور اشاره نوشت که سفیر اسلامبول چیز-های فوق العاده از دست شما به طهران نوشته، و چنان خاطر صدارت عظمی و سلطنت صغیری مکدر است که به هر طور باشد جلب شما را از اسلامبول به طهران طالبند. و اصرار دارند که سفیر شما را روانه ایران نمایند... معلوم می‌شود جناب سفیر بیکار است، و هیچ پولیتیک دولتی نمی‌داند، افسانه بنده را سرمایه اعتبار و اسباب ترفیع درجه و منصب خود ساخته، و هر روز مسئله‌ای را اهمیت می‌دهد... امیدوارم اساس این حضرات به این جاهای نکشد و زود از هم متلاشی شود، دولت علیه عثمانی هم گمان نمی‌کنم آنقدر نامرد باشد که مرا تسليم به حضرات بگند. فقط چیزی که هست کار ارامنه روز بروز پیشرفت می‌کند، و دولت عثمانی چنین گمان می‌کند که اگر با دولت ایران مدارا ننماید، ایشان از ارامنه تقویت خواهد کرد. لهذا تا یک درجه همراهی موافقت نه بلکه مدارا و ملایمت دارد. به همین واسطه بود که این سفر شیخ‌الرئیس را پناه ندادند... باری این هم از کمال غفلت و بی‌اطلاعی دولت علیه عثمانی برآحوال و اوضاع دولت ایران است. بنده آنچه یقین دارم نهایت دو سال دیگر عمر [دولت] ایران بیش نیست، ومطلق تغییرات کلی در وضع آن بهم خواهد رسید. در این دو سال باید همت کرد و کار صورت داد»^۱.

میرزا آفخان حاضر نبود از مبارزه دست بردارد. برای اینکه دولت ایران نتواند تفاضای دستگیری و استردادش را کند با خبرالملک که تازه از ایران باز-گشته و مطرود بود، به خیال پناهندگی افتادند.

اما در فلمرو حکومت عثمانی پناهندگی بنیاد حقوقی استواری نداشت. فقط در عرف سیاسی یک نوع قبول «تابعیت» جاری بسود که دلالت بر ترک تابعیت مطلق (به مفهومی که در حقوق بین‌الملل خصوصی شناخته شده است) نمی‌کرد بلکه صورت حمایت رسمی را داشت. ولی این کارهم خرج داشت و عثمانیان با

→ «چو بر باره نثر تکردم سوار
بر آرم من از جان نظام دمار»
(ضمیمه نامه باستان، تاریخ بیداری ایرانیان، ص ۱۵).

۱. نامه به ملکم، ۱۱ ذیحجه [۱۳۱۱].

«تابعیت» باز رگانان و تو انگران ایرانی موافقت می کردند. میرزا آقاخان آهی در بساطش نبود، بعلاوه ملاحظات سیاسی در کار بود و همین امر قضیه تابعیت او را مشکل ساخت. از لحاظ تأمین مالی ملکم مدد خود را از وی دریغ ننمود. با این بیان از ملکم سپاسگزاری دارد؛ از آن «عنایت کامله... هم تازه رویم خجل، وهم شادمان، هم تنگدل - کر عهده بر رون آمدن نتوانم این انعام را»^۱. ضمناً سلطان عبدالحمید نخست و عده مساعدت داد که موضوع تابعیت انجام پذیرد. اما باب عالی رعایت مناسبات میاسی خود را با ایران می کرد. بالاخره آن کار سرنگرفت، میرزا آقاخان و خبیرالملک حیران ماندند.

میرزا آقاخان از این سرگردانی و نایمنی رنج می برد. به ملکم می نویسد: «تا بتوانم مقاومت می کنم. وقتی که نتوانستم فرار می کنم، می آیم به اروپا»^۲. همین قدر از ملکم خواهش نمود پیش از پیش مؤسسه‌ای را در پاریس، یا وین، یا برلن و یا هر نقطه دیگر که صلاح بداند برای «معلمی السنّة شرقیه اعم از فارسی و عربی و ترکی» برایش فکر کند. و با اندک حقوقی که «امر اراد وقتی بشود» راضی خواهد بود^۳. از نامه‌ای که بعدها شیخ محمود فاضل کرمانی (افضل‌الملک) به ملکم نوشته معلوم است که ملکم وعده کمک مالی به میرزا آقاخان کرده بود «تا تجهیز سفر اروپایی را نماید» و به لندن بروید^۴. اما هیچ‌کدام از این چاره‌جویی‌ها به جایی نرسید. فرصت از دست برفت و زمان تبعید به طرابوزان فرا رسید.

قبل^۵ باید بدانیم که محفل اتحاد اسلامی که در آغاز تأسیس موقیت‌هایی را نوبدمی داد کارش به بنی‌بست رسید. و سید جمال الدین که روزی در دستگاه عبدالحمید در نهاد اعزاز می‌زیست مقامش کاهش گرفت. معانداش به نیرنگه‌های مرسوم درباری دست زدند و ذهن سلطان را علیه او مسموم ساختند. سید هم سرخورد و از

۱. ایضاً، نامه ۱۵ رمضان [۱۳۱۰].

۲. ایضاً، نامه ذی‌حججه [۱۳۱۱].

۳. ایضاً.

۴. نامه فاضل کرمانی، ۹ محرم ۱۳۱۵ به ملکم.

انتقادهای علني از حکومت عبدالحمید کوتاهی نداشت. تحت فشار سیاسی قرار گرفته، جاسوسان عبدالحمید احاطه‌اش کرده بودند. میرزا آفخان می‌نویسد: حضرت شیخ «سخت استاده می‌گویند دو سال است من را به اینجا جلب نموده‌اید. اگر برای مهمانی است بس است، اگر برای کاری است که کارمن معین نشده، و اگر برای حبس است آنهم زنجیر و زندان لازم است. این کارها هیچ لزومی ندارد».^۱ از سوی دیگر دولت ایران در تکاپوی دستگیری سید ویارانش بود واسترداد آنان را می‌خواست. اما باب عالی راضی نمی‌شد و گفتگوهای سیاسی میان دو دولت ادامه داشت. دو حادثه ورق را بر گرداند: پکی شورش ارامنه عثمانی (۱۳۱۲-۱۳۱۳) که عبدالحمید سخت برآشافت و به کشتار آنان فرمان داد. و مجمع ارامنه عثمانی مهاجرت آنان را به ایران تصویب کرد. دیگر کشته شدن ناصرالدین شاه (ذیقعده ۱۳۱۳) به دست پکی از مریدان شوریده دل سید جمال الدین.

پیش‌بینی سابق میرزا آفخان درست در آمد. طغیان ارمینیان و ملاحظات سیاسی عثمانی در چگونگی روابط با ایران در فرجام کار او اثر مستقیم بخشد. سفير ایران علاء‌الملک فرستاد غنیمت شمرد و با هم‌ستی رئیس ضبطیہ اسلامبول میرزا آفخان و شیخ احمد روحي و خبیر‌الملک را متهم ساخت به اینکه در هنگامه ارامنه دست داشته‌اند.

سفیر ایوان گروکشی کرد و به دولت عثمانی پیشنهاد نمود هرگاه با تسلیم آنان موافقت گردد دولت ایرانهم ارمینیان شورشی پناهندۀ به ایران را تسلیم خواهد نمود. صدراعظم عثمانی نیز این نظر را تأیید کرد. میرزا آفخان راجع به این‌ماجرای نگارد: «در شهر استانبول آشوبی چنان برخاست که هیچکس خیر از شر، و نفع از ضرر باز نمی‌شناخت، و اشخاص نامی در این ورطه هایل غوطه‌ور شدند. در این‌گیرو دار سخت سفير بد بخت ایران را مجال سعایت بدست افتاده، امواج اضطراب را نسیم شرط سعادت خود پنداشت، در عتبه علیای شاهی بندۀ و چند تنی از آزادگان و آزادیخواهان

۱. نامه میرزا آفخان به ملکم، دوم ذی‌حججه ۱۳۱۱.

ایران را به شهر آشوبی و فتنه جویی متهم داشت...»^۱.

نگفته نماند که در دولت‌های بی‌قانون دشمنی‌های شخصی چه بسیار مردمی را به گرداب نیستی کشانیده است - وقدرت اهل دولت که مطلق باشد هنگام خشم و سیز، خوی پست‌آدمی حد و انصاف نمی‌شناسد. تلاش دولت وقت برای دست یافتن به سید جمال‌الدین و میرزا آقاخان ویارانش از همین رهگذر بود که فهرشاد پر از گنجینه، و روابط امین‌السلطان با سید بهانتقام جویی کشیده بود. از آن گذشته علامه‌الملک هم کینه میرزا آقاخان و خبیرالملک را در دل داشت^۲. علامه‌الملک به افضل‌الملک برادر روحی گفته بود: خبیرالملک «اسم مرا به نام حیوانی در مکاتیب خود نوشته‌اند. باید تنبیه و تأديب شوند، بلکه سیاست شوند»^۳. در واقع همین عناد خصوصی بود که علامه‌الملک در دستگیری آن عده از پای نایستاد، ورنه گناه سیاسی آنان به آن حد نبود.

در این مرحله عبدالحمید قبیل میرزا آقاخان ویارانش را تصویب کرد. خانه - هایشان را تفتیش و نوشته‌هایشان را ضبط کردند، و هرسدا روانه طرابوزان ساختند (رجب ۱۳۱۲). و اموال روحی را هم به حراج کناردند. در اوراق و نامه‌های آن کسان هیچ‌مدرکی یافته نشد که حکایت از فتنه جویی یا دخالت در شورش ارامنه داشته باشد. در واقع آنچه سفیر ایران گفته بود بهتران بود. خستا سید جمال‌الدین حضور سلطان رفت و گفت: این اشخاص کنایه ندارند و خدمت فمایان به سلطان در اتحاد مسلمین کرده‌اند. عبدالحمید سوگند پاد کرد که نفی آنان از اسلام‌بیول بدون اطلاع او بوده

۱. مقدمه (یخان)

۲. میرزا حسن خان خبیرالملک از مأموران تحصیل کرده وزارت امور خارجه بود. در زمان سفارت میرزا محسن خان معین‌السلطان سمت نیابت سفارت را داشت. پس از احضار معین‌الملک از خدمت سفارت کناره جست، امین‌السلطان هم با او میانه خوبی نداشت. بر عکس مورد عنایت سلطان عبدالحمید بود و یکی از دختران حرم رای خود را به ذنی بداو داده بود. بعد‌ها که خبیرالملک کشته شد خانه‌اش در اسلام‌بیول دبستان ایرانیان شد. (خان ملک ساسانی: یادبودهای سفارت استانبول، ص ۱۵۵).

۳. افضل‌الملک، مقدمه هشت بهشت، ص «ی».

است. فقط رئیس خبطیه گزارشی فرستاده که سه نفر ایرانی مفسد همه روزه در اسلامبول قتل شده‌اند. سلطان به خط خود تلکرافی نوشت که: حضرات را محترماً باز گردانند.^۱ چندین بار به باز گردانیدن تبعید یافتن گان طرابوزان تصمیم گرفته شد، و هر مرتبه سفیر ایران هراسان به دست و پا افتاد و جلو گیری کرد. به تهران چنین تلکراف می‌کند: «این روزها باز اعلیٰ حضرت سلطان بخيال این افتاده است که میرزا آفخان و رفقاء او را که در طرابوزان توقيف شده‌اند مجدداً به اسلامبول عودت دهد. و به فدوی... پیغام داده واستمراج نموده بود»^۲. به دنبال آن می‌گوید: «سفارشات سخت نموده، و به صدراعظم وزیر خارجه پیغام کردم که بند به چوچه قبول نمی‌توانم نمود»^۳. بعلاوه دربار ناصرالدین شاه را اغوا می‌کند و راه پیش پای آنان می‌نهد: «این پیغامات و اقدامات فدوی بدون معاونت اولیای دولت علیه کافی نیست. از طرف دولت لازم است که یک اقدامات دولتی و سخت بشود اگرچه ظاهراً باشد... به نمک قبله عالم از قوه یک نفسر بشر آنقدر برمی‌آید که بند سعی و تلاش می‌کنم، یک دست صد اندارد. باید از طرف دولت علیه هم حرکتی بشود. فقط شهرت دروغی که قشون به سرحد می‌فرستیم و گله و سختی با سفارت عثمانی کافیست. آنوقت همه کارها درست می‌شود...»^۴. دستور مفصل ناصرالدین شاه در حاشیه همان تلکراف خواندنی است. عین آن نقل می‌شود، اما معلوم نیست خطابش به صدراعظم است با وزیر امور خارجه:

«مخصوصاً سفیر کبیر را بخواهید و در این فقره با کمال تأسف و سختی با او حرف بزنید که این دونفر تبعه مفسد پدر سوخته ایرانی را که علاء الملک در اسلامبول مأمور بود که مقیداً به تهران بفرستد، دولت عثمانی قبول کرد بعد در طرابوزان توقيف کردند، ما یه تعجب ما شد، حالا می‌شنویم دوباره به اسلامبول می‌خواهند معاودت

۱. ایضاً، صفحات «زید» و «یه».

۲. اسناد وزارت امور خارجه ایران، تلکراف علاء الملک، اول رمضان ۱۳۱۳.

۳. ایضاً.

۴. ایضاً.